

Deux petits points sur 11 coups sûrs

Les Expos débütent la seconde moitié de saison par une défaite de 8-2 à Baltimore

Richard MILO

Baltimore (PC)

Rien de nouveau sous le soleil. Malgré un circuit de Vladimir Guerrero, les Expos ont entrepris la deuxième moitié de la saison par une défaite.

La seule nouveauté, c'est qu'ils ont frappé dans quatre doubles-jeux. Ils n'ont marqué que deux points même s'ils ont réussi 11 coups sûrs.

Les Expos ont perdu 8-2 contre les Orioles devant 43,016 personnes. Ils n'ont subi qu'une deuxième défaite en sept matchs contre eux depuis l'instauration des matchs inter-ligues.

Mike Thurman (3-6) n'a travaillé que pendant trois manches. Il a donné cinq coups sûrs et cinq points, quatre mérités. Orlando Cabrera n'a pas aidé en commettant une erreur dans une manche de trois points, à la deuxième.

Sidney Ponson (8-6) a profité de l'attaque des Orioles et du manque d'opportunité de celle des Expos pour remporter la victoire. Il a réalisé un match complet de 11 coups sûrs et deux points.

Guerrero a frappé son 19e circuit, un coup en solo.

Brady Anderson, le premier frappeur du rôle, a inspiré les Orioles. Il s'est rendu sur les sentiers à quatre reprises. Il a réussi trois simples, volé trois buts et produit deux points.

À la huitième, Anderson a aussi réussi un superbe catch au champ centre contre Brad Fullmer, le privant d'un double. Fullmer a réussi deux simples en quatre présences à son retour des ligues mineures.

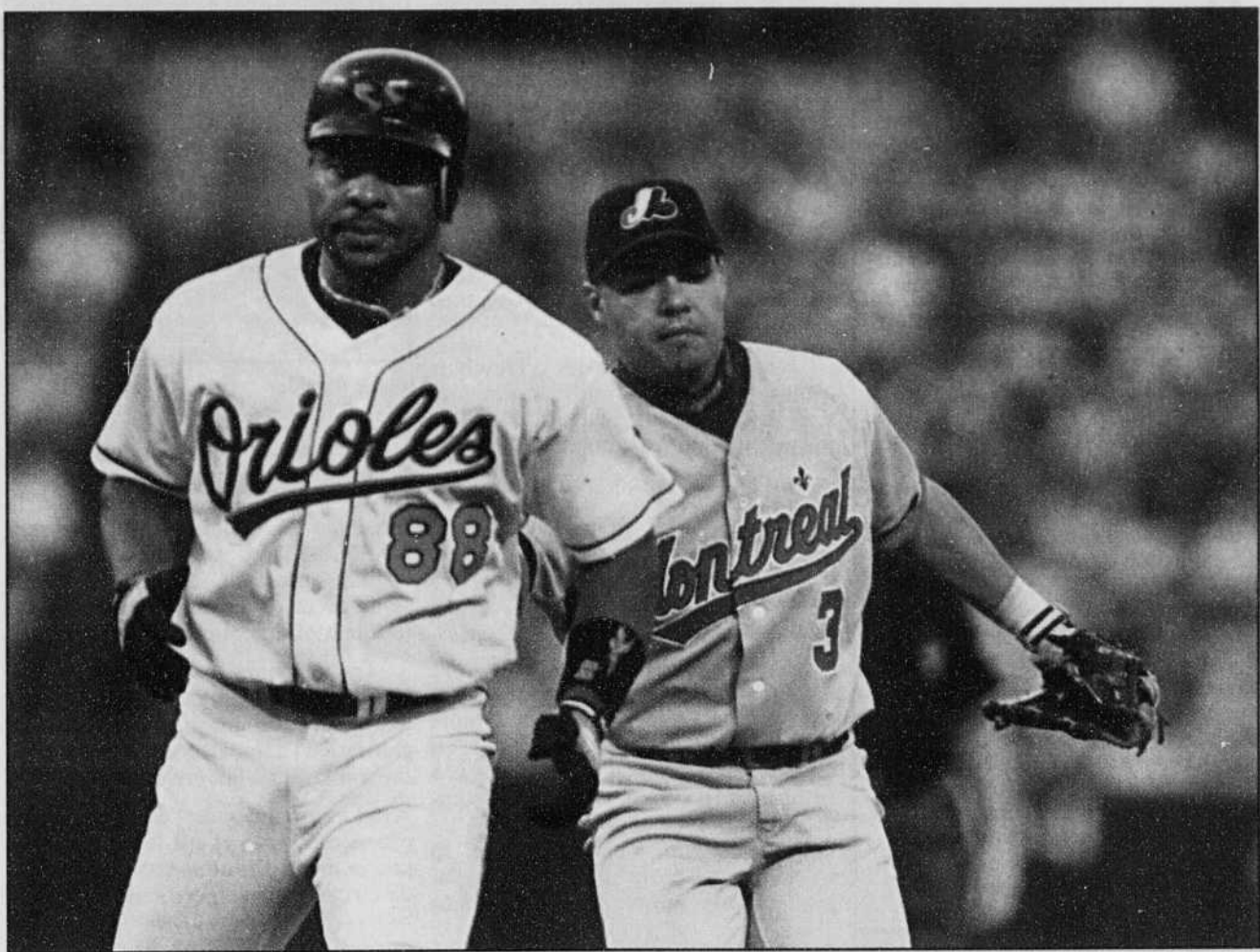
Albert Belle a claqué son 19e circuit de la saison. Il a aussi réussi deux simples et un ballon-sacrifice. Il a produit quatre points.

Ripken blessé

Les Orioles ont inscrit trois points à la deuxième. Mais ils ont profité d'une erreur d'Orlando Cabrera, qui a relayé hors cible à Jose Vidro au deuxième but en voulant amorcer un double-jeu. Un point a marqué sur le jeu et après un but sur balles, Brady Anderson a réussi un simple de deux points.

Thurman n'a pas aidé sa cause en atteignant Cal Ripken d'un lancer après avoir donné un simple à Wil Clark. Ripken a été remplacé par Jeff Reboulet au troisième but pour entreprendre la troisième.

Ripken a subi une contusion au poi-



Albert Belle doit rentrer à l'abri avec son petit bonheur (et ses millions \$, ajouteraient certains) après avoir été retiré par Jose Vidro en tentant d'étrier un simple en double. Malgré ce jeu, Belle a produit quatre points pour les Orioles.

Soirée difficile pour Cabrera

Baltimore (PC)

Ce n'était pas la soirée des Expos, encore moins celle d'Orlando Cabrera.

La première manche a donné le ton au match.

Après avoir réussi un simple, Brady Anderson a volé le deuxième but malgré un bon relais de Chris Widger. Si Anderson a été déclaré saut, c'est parce que Jose Vidro a échappé la balle...

«Dès le premier jeu, on n'a pas bien joué, a dit Felipe Alou. La balle n'a pas été appliquée par Vidro. Anderson aurait dû être retiré facilement. Puis Cabrera a eu une soirée difficile.»

Cabrera, à l'arrêt-court, a commis deux erreurs en plus de frapper dans un double-jeu avec les buts remplis. Sa

première erreur a coûté cher à Mike Thurman, qui avait besoin de toute l'aide possible de sa défensive.

«Thurman n'était pas à son mieux et nous avons eu de bonnes occasions tôt dans le match contre Ponson (Sidney), a noté Alou. Le double-jeu frappé par Cabrera a été un gros jeu.»

Thurman a donné cinq points, quatre mérités, en trois manches. Il a accordé un circuit en solo à Albert Belle.

«Quand on quitte le terrain après trois manches et qu'il semble qu'on était là depuis trois heures, c'est que les choses n'allaient pas bien, a dit Thurman. J'ai été misérable. Je n'ai pas fait de bons lancers quand c'était nécessaire. Ils m'ont bien frappé.»

Il y a deux semaines, Thurman s'est blessé au genou gauche contre les Marlins de la Floride. Il avait quitté le match après avoir effectué 21 lancers seulement. Mais par la suite, il a bien travaillé contre les Mets de New York.

«Je me sentais pourtant bien et fort,

a dit Thurman. Les jours de congé m'avaient aidé un peu à récupérer davantage de ma blessure au genou. Il n'y avait pas autant de raideurs et d'enflure.»

«J'avais l'impression que j'avais de la bonne étoffe mais je ne m'en suis pas très bien servi. Je n'attaquais pas les frappeurs et je ne prenais pas l'avance tôt dans le compte.»

Sidney Ponson a réalisé son quatrième match complet de la saison, un sommet dans la Ligue américaine. C'est un droitier de 22 ans qui possède un bras puissant. Il a travaillé pendant sept manches ou plus dans 12 de ses 15 départs.

«Il a bien lancé, a dit Alou. Il m'a impressionné en restant au monticule pendant neuf manches. Il a fait les bons lancers au bon moment.»

Les Orioles ont mis fin à une séquence de huit défaites à domicile. Leur dernière victoire à Camden Yards remontait au 22 juin contre Boston.

gnet droit. Son état sera évalué au jour le jour. Des radiographies ont été prises à la clinique du stade mais elles n'ont permis aucune conclusion.

Pavano sur la liste des blessés

Après le match, le nom de Carl Pavano a été inscrit sur la liste des blessés en raison d'une blessure au coude droit. Il devait effectuer son prochain départ au Yankee Stadium contre les Yankees, dimanche.

Pavano a ressenti des malaises au coude lors de son dernier départ contre les Blue Jays de Toronto au Stade olympique, dimanche dernier.

Miguel Batista pourrait revenir dans la rotation mais il s'est blessé au dos en effectuant un tir à la sixième, hier. Son état sera réévalué aujourd'hui.

Le rendez-vous de Brad Fullmer

Baltimore (PC)

Brad Fullmer est de retour avec les Expos. Il a été rappelé des Lynx d'Ottawa pour entreprendre la deuxième moitié de la saison.

Felipe Alou ne l'a pas rencontré avant le match.

«Je n'ai aucune raison d'avoir un rendez-vous avec lui, a-t-il dit. Il aura un rendez-vous avec les ligues majeures. Il verra les mêmes lancers, les mêmes dépisteurs seront là, ce sera la même chose.»

«Je l'ai inséré dans le rôle au cinquième rang, après Guerrero. Quand on place un frappeur quatrième ou cinquième, c'est parce qu'on veut qu'il fasse bien. Il n'est même pas le frappeur désigné. Il a un poste sur le terrain. Si on l'a cédé aux ligues mineures, c'était pour qu'il poursuive son développement. On a fait la même chose avec Vazquez, Smart...»

Fullmer prend la place de Jose Fernandez dans la formation. Le joueur de troisième but a été retourné aux Lynx après le match de dimanche, le dernier avant la pause du match des étoiles.

Fernandez n'a frappé que pour .208 en huit matchs avec les Expos.

Fullmer, lui, affiche une moyenne de .219 en 33 matchs (105 présences) avec les Expos. C'est la deuxième fois qu'il est rappelé des Lynx. Il y a deux semaines, à la suite de son dernier renvoi, il s'était dit victime d'un traitement injuste.

Chez les Coyotes de Thetford Mines

Le chef de police derrière le banc

Nelson FECTEAU

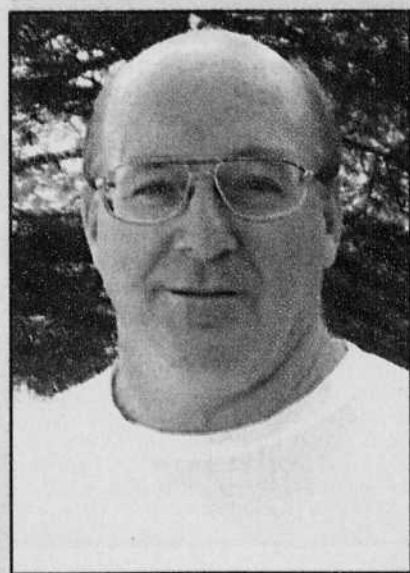
Thetford Mines

C'est le Thetfordois de 53 ans, Gilles Rousseau, qui agira comme entraîneur-adjoint à l'entraîneur Yves Lambert chez les Coyotes de Thetford Mines de la Ligue de hockey semi-professionnelle de hockey du Québec la saison prochaine.

Actuellement directeur du Service de la protection publique de Thetford Mines-Black Lake, Gilles Rousseau jouit d'une belle expérience tant à titre de hockeyeur que d'entraîneur. Avec la sélection de Rousseau, Yves Lambert donne suite à la décision qu'il avait prise l'an dernier, alors qu'il avait assuré la succession d'Alain Bisson, de terminer la saison seul derrière le banc pour se trouver un adjoint pour la saison 1999-2000.

«Gilles Rousseau partage les mêmes objectifs que moi et prône les mêmes valeurs de respect, d'honnêteté et d'écoute à l'endroit des joueurs qui vont former l'édition 1999-2000 des Coyotes. Il a une bonne expérience de hockey et le fait qu'il ait sur le plan professionnel une trentaine de policiers sous sa direction va sûrement faciliter sa façon de communiquer avec des joueurs de 25-30 ans», estime Yves Lambert qui a procédé à la sélection de Gilles Rousseau.

Ce dernier a d'abord déclaré à l'enseigne de l'humour qu'il laissait avec regret les billets de saison qu'il détenait à l'arrière du banc des punitions depuis maintenant trois ans. Puis, plus sérieux, il a ajouté: «C'est avec fierté que j'accepte ce poste. Je souhaite profiter d'une grande latitude. Je ne suis pas là pour simplement ouvrir ou fermer les portes. Le travail et l'effort sont deux valeurs que je souhaite inculquer aux joueurs tout en étant conscient que ce ne sont pas des gars de 14-15 ans et qu'il faut user de beaucoup de diplomatie à leur égard», a déclaré Gilles Rousseau à qui Yves Lambert a bien l'intention de donner les coudees franches.



Gilles Rousseau

Abonnements de saison

Le président des Coyotes, Gaston Gagné, a profité de l'occasion pour souligner que la période de renouvellement des abonnements de saison qui vient de se terminer avait été la meilleure des quatre années d'existence de l'équipe avec un taux de renouvellement d'environ 95 pour cent assorti d'une liste d'attente de 150 noms. La saison dernière, les Coyotes comptaient 1570 détenteurs d'abonnements de saison.

Par ailleurs, les Coyotes ont aussi dévoilé leur calendrier pour la prochaine saison. Pas moins de 13 de leurs dix-neuf parties locales seront présentées le vendredi soir. Deux sont prévues le samedi soir et quatre le dimanche dont l'une en soirée.

La formation thetfordoise disputera six rencontres pré-saison. Les Coyotes recevront Pont-Rouge, Windsor et Jonquière et visiteront St-Georges, Beaufort et Asbestos.

Finalement, l'organisation thetfordoise a confirmé qu'elle serait l'hôte les 25, 26 et 27 mai 2000 de l'assemblée générale des gouverneurs et du gala annuel de la LHSPQ.

Promo Fête du Lac des Nations

du 13 au 18 juillet

Service prépayé

Tout inclus!

téléphone dpc 650

adaptateur briquet étui en cuir

25^s de temps d'antenne tps + tug

169\$

*Détails en magasin. Offert sous réserve de modifications sans préavis.



Une image et un son de qualité numérique
• 500 lignes de définition
• Image numérique

Bell Express Vu

NOUVEAU! Satellite NIMIQ

Rég. 449\$

399\$

- 200\$ *

- 50\$ **

149\$

NOUVEAU! Antenne 18 po

Inclus: récepteur et antenne

30 chaînes de musique en continu!

Rapportez votre système Star Choice, nous vous le remplacerons GRATUITEMENT par un système Bell Express Vu. (Modèle 2700).

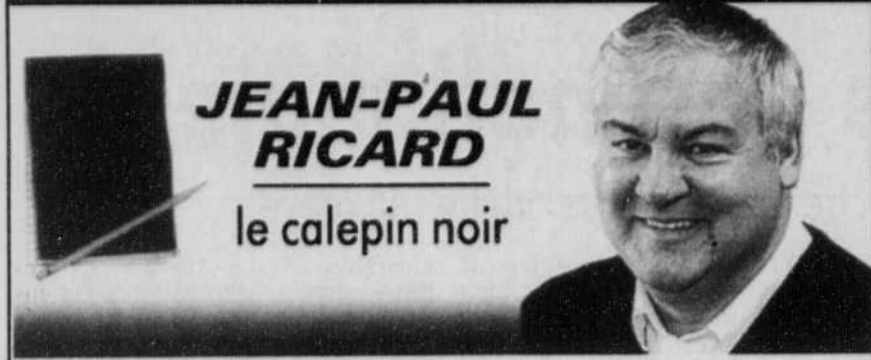
Gobeil & Filles inc.

Agent agréé

2628, rue King Ouest, Sherbrooke

563-0406





JEAN-PAUL RICARD
le calepin noir

«Je serai à l'écoute de nos hommes de hockey»

□ Olivier Tremblay veut être un président présent au sein des Cantonniers

Jean-Guy RANCOURT
Magog



Olivier Tremblay

Ce n'est pas derrière le banc, mais bien au deuxième étage qu'on note le changement le plus important chez les Cantonniers de Magog en prévision de leur prochaine campagne dans la Ligue de hockey midget AAA du Québec avec la nomination toute récente d'Olivier Tremblay à la présidence de l'équipe en remplacement de Michel Loyer.

On ne peut certainement pas reprocher à Olivier Tremblay d'avoir hésité longtemps avant d'hériter de la chaise de président occupée par Michel Loyer depuis quatre ans.

En 1998-99, Olivier Tremblay avait adhéré au conseil d'administration des Cantonniers à titre de vice-président administration.

Un an plus tard, le voilà président.

Le moment propice

Aux dires d'Olivier Tremblay, le moment était propice à un changement à la tête de l'équipe.

«Après quatre années de dur labeur à la présidence de l'équipe, Michel (Loyer) était quelque peu fatigué et il ne voulait pas revenir pour un cinquième mandat. Je pense que ça se comprend très bien. Par contre, comme il était prêt à demeurer gouverneur de l'équipe et ainsi faciliter la transition au poste de président, j'ai jugé que le moment me convenait

parfaitement bien pour lui succéder. Cela aurait été certainement plus difficile sans la participation de Michel. En sachant qu'il restera actif pour la cause des Cantonniers et qu'il ne sera pas loin si j'ai besoin de ses conseils, le changement à la présidence devrait se faire en douceur au bénéfice de tout le monde», soutient Tremblay.

Le nouveau président va même jusqu'à avancer qu'il aurait pu difficilement prendre les guides de cette organisation dans des conditions plus favorables qu'à l'heure actuelle.

«Les finances de l'équipe sont en excellente santé et sur le plan hockey proprement dit, nous sommes choyés de compter sur le personnel hockey le

plus compétent de la ligue avec un trio d'entraîneurs composé de Mario Durocher, Judes Vallée et Martin Bernard. Ça augure très bien pour notre prochaine campagne.»

Un président présent

Olivier Tremblay n'est pas du genre à faire des promesses longues comme le bras avec le nouveau défi qui s'offre à lui.

«Je me contenterai de vous dire que je serai un président présent, en commençant par toutes nos parties locales et le plus souvent possible sur la route. On me verra aussi à l'occasion à nos séances d'entraînement; car je veux être un président à l'écoute de nos hommes de hockey afin de les aider à faire des Cantonniers une équipe respectée saison après saison dans la ligue», de confier le nouveau président qui ne cache pas toutefois qu'il aimerait voir le chiffre d'assistance grimper quelque peu à Magog.

«Partout dans la ligue ou presque la moyenne d'assistance se situe autour de 350 spectateurs par joute. Mais à Magog nous ne sommes pas obligés de faire comme les autres. Passer de 350 à 450 sur une base régulière serait magnifique. On va certainement regarder ce qu'on peut mettre de l'avant pour améliorer cette situation», de conclure Olivier Tremblay qui se définit avant tout comme un véritable mordu du hockey.

Les Indiens contestent l'amende

Les Indiens de Sherbrooke entendent contester l'amende de 200 \$ prévue par la constitution de la Ligue de baseball senior de l'Estrie, parce qu'ils ont perdu par forfait, en septième manche, lors du match de mercredi dernier face aux Dodgers de Drummondville.

Christian Lavallée venait d'être expulsé du match et les Indiens n'avaient plus aucun réserviste sur le banc. «Nous avons encore des joueurs sur le banc, mais ils étaient blessés. C'est d'ailleurs pour remplacer les joueurs blessés que nous avons utilisé nos réservistes. Ce n'est pas parce qu'on n'avait pas assez de joueurs en uniforme», de plaider Normand Labelle, le président des Indiens.

«Je n'ai pas d'argent pour payer cette amende de 200 \$ à la ligue. L'équipe des Indiens de Sherbrooke n'a pas d'argent et je ne peux pas demander à nos commanditaires de payer cette amende. La seule solution, c'est que je paie l'amende de ma poche et pourtant ce n'est pas à ma famille à se priver parce qu'un de nos joueurs s'est fait expulser du match...» de confier Normand Labelle au cours d'un meeting avec son épouse Luce et avec son associé Denis Gosselin.

LE NUMÉRO GAGNANT...

Parlant des Indiens, ils n'ont pas eu à chercher longtemps pour trouver le gagnant du tirage moitié-moitié, mercredi soir. C'est l'un des deux vendeurs de billets qui détenait le billet gagnant pour la somme 38 \$...

GAÉTAN FORTIER EN NOUVELLE-ZÉLANDE?

Gaétan Fortier, président du Tournoi de hockey international bantam de Sherbrooke, a reçu un appel téléphonique de la Nouvelle-Zélande de la part d'un individu qui voulait avoir plus d'information concernant son tournoi. Gaétan a répondu à ses questions durant une vingtaine de minutes, mais il ne sait pas encore s'il recevra l'inscription d'une équipe de la Nouvelle-Zélande en vue de la prochaine édition du tournoi bantam. Est-ce que le président du tournoi de Sherbrooke va devoir se rendre sur place en Nouvelle-Zélande pour voir si la demande d'information est sérieuse? Gaétan se pose des questions et il y songe sérieusement. Les membres de son comité aussi vont se poser des questions si Fortier annonce qu'il part en voyage...

Tandem Cournoyer-Cloutier

Il échappe le titre par 3 sec.

André LAROCHE

Sherbrooke

Julie Cournoyer et Alexandre Cloutier ont raté le titre de champions canadiens de cyclisme en tandem... par trois secondes.

Le duo sherbrookoïse avait pourtant bien amorcé la compétition constituée d'une épreuve sur route et d'un contre-la-montre, en fin de semaine passée à Vancouver.

Seule équipe mixte contre neuf formations masculines, Cournoyer et Cloutier ont terminé devant les forts cyclistes de la Colombie-Britannique par 30 secondes. «Ce n'était qu'une étape de 50 kilomètres, mais il y avait de bonnes montées. C'est là que nous avons attaqué, car nous n'aurions pas pu les battre au sprint», a raconté la jeune fille.

Le lendemain, une première ou une seconde place au contre-la-montre suffisait pour remporter le championnat. Mais l'équipe Cournoyer-Cloutier a complété les 10 kilomètres en 14:10 minutes pour se classer troisième derrière une autre équipe québécoise composée de Fabien Bergeron et Yvan Provencher.

«Je suis tout de même contente de notre performance. Nous sommes parmi quatre équipes qui se suivent toujours et nous ne nous attendions pas de gagner», a indiqué Julie Cournoyer.

La semaine précédente, la Sherbrookoïse faisait équipe avec Fabien Bergeron au Burley Cycling Race, disputé en Oregon et ouvert à toutes les équipes mixtes. Cette course regroupait 35 formations, notamment une professionnelle, et était constituée de cinq étapes en quatre jours.

Cournoyer et Bergeron ont raflé une huitième place au classement cumulé.

«L'association canadienne tente maintenant de nous inscrire à une compétition internationale à l'automne pour nous encourager à s'entraîner jusqu'à une date tardive. En l'an 2000, les Jeux paralympiques auront lieu tard en automne, à un moment où on songe plutôt à remiser notre vélo. Cet automne sera donc une répétition en vue de l'année prochaine», a précisé la cycliste.

Qui a dit que la crosse était morte?

□ La finale de la ligue Molson Dry donne lieu à du jeu enlevant

Magog (JGR)

Pas d'avenir la crosse en Estrie? Pas certain que vous seriez de cet avis si vous aviez assisté hier soir à la finale de la ligue Molson Dry Jim Lizotte à l'aréna de Magog.

Une finale d'une seule rencontre disputée âprement entre le Sports Wellington et le Bar Chez Ti-Père et qui a vu ces derniers l'emporter 7-5 grâce à une poussée de quatre buts au dernier tiers.

La première saison d'activités de la ligue Molson Dry Jim Lizotte aura donc couronné deux champions différents, soit le Sports Wellington au terme du calendrier régulier et le Bar Chez Ti-Père pour les séries éliminatoires qui avaient débuté par un tournoi à la ronde impliquant les quatre formations du circuit.

Pour en revenir à la joute d'hier soir disputée à vive allure, l'attaque des champions a été dirigée par Sylvain Perreault, auteur d'un doublé. Bernard St-James, Eric Cadorette, Yves Noury, Sylvain Létourneau et Patrick Richard, dans un filet désert, ont complété pour le Bar Chez Ti-Père.

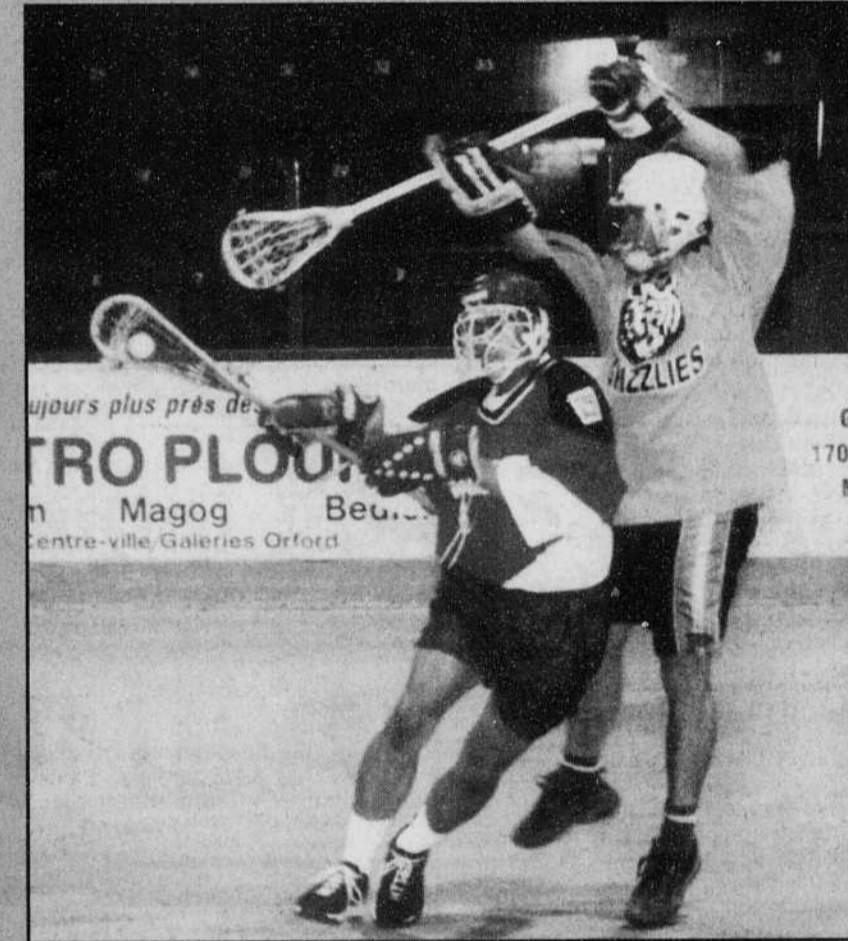
La réplique du Sports Wellington est venue des bâtons de Luc Desrosiers, Claude et Raymond Côté, Dany Bolduc et Michel Juneau. Les gardiens en présence, Pascal Nolet du Bar Chez Ti-Père et René Kendall du Sports Wellington, ont été à la hauteur de la situation du début à la fin de la partie.

Le vrai gagnant

Mais au-delà du couronnement des champions, le vrai gagnant du retour de la crosse en Estrie après de nombreuses années d'absence est le sport en tant que tel.

Les vétérans évoluant dans les quatre équipes avaient retrouvé leurs jambes en fin d'année et les nouveaux venus, à côtoyer des joueurs aguerris, ont vite appris les rudiments du métier.

La qualité du spectacle offert hier par les deux finalistes était pour le moins surprenante alors qu'on a eu



Imacom-Daguarre, René Marquis

La qualité du spectacle offert hier par les deux finalistes était pour le moins surprenante alors qu'on a eu droit à des montées à l'emporte-pièce et de nombreuses échappées, les joueurs des deux équipes s'échangeant la balle rapidement.

Ne manquait plus que le contact physique pour faire revivre les belles années de ce sport. Mais dans un contexte amical, cela n'avait pas vraiment sa place. Au terme de la rencontre, Jean-Marie Bergeron, à qui on doit le retour de la crosse en Estrie, était particulièrement heureux.

«Il fallait décoller et je pense que ce fut un bon départ. C'est certain qu'il y aura des choses à améliorer l'an

prochain, mais nous sommes sur la bonne voie», de souligner un Jean-Marie Bergeron rayonnant.

De son côté, le président de la ligue, Jack Connor, pensait déjà en fonction de la prochaine année.

«Nous serons définitivement de retour en l'an 2000 et possiblement avec cinq ou six équipes qui aligneront aussi plus de joueurs, du moins ce serait peut-être souhaitable. Quant à la saison qui prend fin ce soir (hier), on ne peut que se féliciter. La crosse a encore sa place en Estrie», de terminer le président.

Tournoi Gilles Marotte

Trois piliers assumeront la présidence d'honneur

Christian PAQUIN

Victoriaville

Pour souligner le 30e anniversaire du Tournoi de golf Gilles Marotte, disputé sur les allées du Club de golf de Victoriaville du 29 juillet au 1er août, le comité organisateur a nommé pour cette occasion trois présidents d'honneur.

Tout d'abord, pour les quatre jours de l'événement, la présidence d'honneur a été confiée à Denis Luneau, président de l'organisme Fontaine de Vie depuis quelques années.

Cet organisme, depuis 12 ans, a bénéficié d'une contribution de 101 000 \$ des retombées du tournoi dont les profits sont remis à des organismes venant en aide aux personnes handicapées des Bois-Francis.

Fontaine de Vie remettra une plaque commémorative soulignant la contribution du tournoi au développement de l'organisme depuis plusieurs années.

Ensuite, si le tournoi de golf est en

place depuis 30 ans et qu'il compte sur plus de 800 golfeurs, c'est notamment en raison de l'engagement de précurseurs. À ce titre, Mme Louise Pinard s'est vue confiée la présidence d'honneur du volet de golf féminin de la compétition alors que M. Roland Séguin assurera celle du volet de golf senior.

«Lorsque le tournoi a pris un tournant il y a quelques années, Mme Pinard et M. Séguin ont développé respectivement le volet de golf féminin et senior. Ils ont été impliqués pendant de nombreuses années au sein du comité organisateur», a souligné Paul-André Turcotte, actuel président du comité organisateur de l'événement.



Denis Luneau

sport régional



Tirage Astroflex

Imacom-Daguarre, Christian Landry

La firme Astroflex de Saint-Élie-d'Orford a participé à la campagne de financement d'une équipe de la région de Sherbrooke, le Mix-Team Labatt qui participera au championnat national de balle mixte, présenté à la fin du mois à Niagara. Astroflex a fourni deux démarreurs à distance qui ont fait l'objet d'un tirage et qui ont été gagnés par Normand Healy et Jonathan Martin, tous deux de Windsor. Les capitaines de l'équipe, André Inkel et Sylvie Maheux ont procédé au tirage en présence de Robert Tardif, d'Astroflex.

DU HOCKEY «SENIOR A» À ROCK FOREST ET BROMPTONVILLE

La Ligue de hockey senior A Frontenac-Richmond entreprendra sa deuxième année avec un total de sept concessions.

Trois nouvelles franchises ont en effet été acceptées, soit Rock Forest, Bromptonville et Plessisville, qui s'ajoutent à celles de Coleraine, Kingsley Falls, Victoriaville et Weedon.

Deux concessions qui avaient débuté la dernière campagne, soit Warwick et Lambton, ont décidé de se retirer.

À la suite des élections qui ont été tenues lors de la dernière assemblée générale annuelle, la présidence a été confiée à Michel Lamothe qui sera secondé par les vice-présidents Gilles Gilbert et Raymond Livernoche.

Ce dernier se charge également de la trésorerie.

Sonia Poulin occupe le poste de secrétaire, François Loubier, celui de statisticien, et Luc Loubier, celui de commissaire.

Chaque équipe disputera un calendrier de 24 matchs qui débutera le 24 septembre.

LES 4 CHEVALIERS À WEEDON DEMAIN

Même après plus de trois décennies, les 4 Chevaliers demeurent une attraction sur les terrains de balle de la province.

Claude Potvin demeure la figure dominante avec ses nombreuses imitations, dont Pôpa et Mômman, Madonna, Ginette Reno, La Police, Rocky, le Clown Triste, Hi! Ha! Tremblay, l'oncle Georges, le père Fourra, Carmen Campagne, Bill Clinton...

Bien secondé par ses coéquipiers, Serge Vaillancourt, Stéphane Gilbert, René Lefort et Marc-André Mayrand, Claude Potvin ne cesse d'étonner.

On pourra le vérifier une fois de plus à Weedon, demain samedi, à 20h, lors d'un match présenté dans le cadre des activités des Loisirs de l'endroit.

On dit que depuis la fondation en 1965, les 4 Chevaliers ont attiré plus de six millions de spectateurs et contribué à

amasser 7 millions \$ pour différents organismes sportifs ou à buts humanitaires.

Leur fiche de 2450 victoires contre 67, défaites témoigne de leur excellence...

TOURNOI DE BALLE DE RACINE

Racine se prépare à présenter la 13e édition de son tournoi familial de balle molle qui, cette année, se déroulera les 6, 7 et 8 août.

Les équipes doivent compter un minimum de trois femmes dans leur alignement.

Les participants sont assurés de dispenser un minimum de trois rencontres. Les frais d'inscription sont fixés à 150 \$ et la date limite des inscriptions est le 31 juillet.

Seulement 16 équipes seront acceptées.

On peut obtenir plus d'information auprès de Sylvain Dussault (450) 532-3863 ou encore Johanne Lamarche (450) 532-4711...

en un clin d'oeil

PATERSON ET BORDELEAU REMERCIÉS

Le Lightning de Tampa Bay a confirmé hier que les entraîneurs-adjoints Rick Paterson et Paulin Bordeleau ne seront pas de retour derrière le banc, mais qu'ils se verront offrir des postes au sein de l'organisation.

John Cullen, qui a annoncé sa retraite après avoir combattu le cancer, conservera son poste d'adjoint qu'il occupe depuis la saison dernière.

MACTAVISH DE RETOUR CHEZ LES OILERS

Les Oilers d'Edmonton ont fait savoir que l'ancien attaquant Craig MacTavish est de retour avec l'équipe de la LNH à titre d'adjoint à l'entraîneur Kevin Lowe. MacTavish a passé les deux dernières saisons chez les Rangers de New York comme entraîneur-adjoint.

SIGNATURES CHEZ LES LEAFS

Les Maple Leafs de Toronto ont fait parapher un contrat à l'attaquant Jason Bonsignore, un premier choix au repêchage qui déçoit énormément.

Bonsignore, un joueur de centre mesurant six pieds quatre pouces et pesant 220 livres, avait été le premier choix des Oilers d'Edmonton en 1994. Il a été échangé au Lightning de Tampa Bay le 17 décembre.

Les Maple Leafs ont aussi engagé l'attaquant Vladimir Antipov, âgé de 20 ans, qui a évolué dans la Ligue de la Russie au cours des trois dernières saisons.

LE LOYER DES PENGUINS RÉDUIT

Les Penguins de Pittsburgh en sont arrivés à une nouvelle entente avec les propriétaires du Civic Arena, la société SMG, et leur loyer sera de 1 million\$ la saison prochaine, soit un prix bien plus avantageux pour eux qui versaient de 6 à 7 millions\$ de loyer au cours des dernières années.

Selon le nouveau bail, le loyer sera de 1,8 millions\$ jusqu'en l'an 2007. Mais la société SMG défrayera les dépenses quotidiennes lors des journées de match, ce qui réduira le coût effectif du loyer à 1 million\$. C'est ce qu'a annoncé Stephen G. Leeper, directeur du Public Auditorium Authority.

LES THRASHERS BOUGENT

Les Thrashers d'Atlanta ont complété deux transactions, hier, en plus d'avoir mis sous contrat le joueur de centre suédois Andreas Karlsson.

Les Thrashers, qui ont confirmé mercredi l'engagement de Curt Fraser comme entraîneur, ont acquis les services de l'ailier gauche Jason Botterill des Stars de Dallas, cédant en retour le défenseur Jamie Pushor.

Dans un autre échange, ils ont obtenu l'ailier droit Martin Prochazka des Maple Leafs de Toronto en retour d'un choix de sixième ronde au repêchage de 2001.

Prochazka, un Tchèque âgé de 27 ans, a fait partie de l'équipe médaillée d'or des Jeux de Nagano.

L'équipe a également conclu une entente avec Karlsson, dont on a acquis les droits des Flames de Calgary à la suite du repêchage d'expansion.

Karlsson, âgé de 23 ans, a marqué 18 buts en plus d'ajouter 15 passes en 49 matchs la saison dernière au sein de la Ligue élite de la Suède.

TAYLOR CHEZ LES RANGERS

Les Rangers de New York ont annoncé la mise sous contrat de l'attaquant Tim Taylor.

Évoluant avec les Bruins de Boston la saison dernière, Taylor a obtenu quatre buts et amassé sept passes en 49 matchs. En 1997-98, il a connu une saison de 20 buts.

L'Ontarien âgé de 30 ans a commencé sa carrière dans la LNH dans l'uniforme des Red Wings de Detroit en 1993.

LA FIN POUR BEUKEBOOM

Le défenseur Jeff Beukeboom des Rangers de New York a fait savoir, hier, qu'il doit renoncer à poursuivre sa carrière dans la LNH à cause d'une série de commotions cérébrales subies la saison dernière.

Beukeboom, âgé de 34 ans, avait initialement été blessé le 19 novembre à Los Angeles lorsque frappé sournement par Matt Johnson. Il a encaissé un autre coup à la tête en décembre et sa saison a pris fin à la suite d'une autre commotion cérébrale, le 12 février, pendant un match contre les Hurricanes de la Caroline.

Il reçoit les soins des médecins depuis ce temps.

«Après ma dernière commotion cérébrale, on m'a clairement dit que je serais sans doute incapable de jouer de nouveau», a dit Beukeboom, qui a fait partie de quatre équipes championnes de la coupe Stanley, trois à Edmonton et une à New York.

Beukeboom a expliqué qu'il souffre de maux de tête et qu'il éprouve des problèmes de concentration. Il est incapable de s'entraîner ou de s'adonner à n'importe quelle activité physique depuis sa dernière commotion.

«La décision d'abandonner n'est jamais facile à prendre, mais c'est plus facile quand la raison est d'ordre médical, a-t-il mentionné. J'estime que, physiquement, je pourrais encore tenir mon bout. Je sais qu'au plan médical, le risque serait trop grand pour ma famille et moi.»

«Un désastre pour le baseball majeur»

□ Felipe Alou craint le pire si les propriétaires tentent de remplacer les arbitres en grève

Baltimore (PC)

Felipe Alou craint le pire s'il y a une grève des arbitres dans les ligues majeures. Il était un des instructeurs des Expos en 1979. Il se souvient bien du désastre qui avait résulté de l'utilisation d'arbitres de remplacement lors des sept premières semaines de la saison.

«Les arbitres font des erreurs, a dit Alou. Ils sont humains. Tout le monde fait des erreurs: les gérants, les directeurs généraux, les propriétaires. Mais si on met derrière le marbre un arbitre qui n'est pas qualifié, ce sera un désastre pour le baseball majeur.»

«Ce serait désastreux de faire appel à d'autres arbitres pour les séries éliminatoires, la Série mondiale ou encore dans le dernier droit lors des courses aux championnats. Nous, c'est une chose dont on n'aura pas à se préoccuper... mais il y a des équipes qui bataillent pour une place dans les éliminatoires.»

Les arbitres menacent de déclencher une grève le 2 septembre s'ils sont incapables d'en venir à une nouvelle entente collective. Ils sont surtout fâchés qu'on veuille les placer sous la juridiction du bureau du commissaire au lieu d'être chapeauté par les deux ligues.

Les propriétaires veulent reprendre le contrôle des arbitres, qui sont devenus trop autonomes. Il est impossible, ou presque, de les congédier ou de leur donner une démotivation.

«Nous nous étions plaints de la grève (des joueurs en 1994), a rappelé Alou. Cette fois-ci, une ou deux équipes pourraient se plaindre de leur élimination. Même si on faisait appel à des arbitres du Japon, cela ne changerait rien. Ils ne connaissent pas les joueurs. Tiendront-ils compte de la nouvelle zone des prises ou apporteront-ils la leur avec eux?»

Pas moins de 57 arbitres ont signé des lettres de démission qui entreront en vigueur le 2 septembre. Les 11 arbitres qui n'étaient pas présents lors de la réunion qui a eu lieu à New York doivent en faire autant bientôt.

Advenant qu'ils mettent leur menace à exécution, il s'agirait de leur quatrième conflit de travail pendant le déroulement de la saison.

En 1985, les arbitres ont fait la grève pour la deuxième fois en six ans en refusant de travailler lors des sept premiers matchs des éliminatoires. Dix ans plus tard, en 1995, ce sont les propriétaires qui ont mis les arbitres en lock-out pendant les 86 premiers matchs de la saison.

«Si les arbitres quittent, a prévenu Alou, les joueurs seront affectés. Ils connaissent bien les lanceurs, les joueurs, ils sont habitués à la rapidité du jeu. C'est difficile pour les arbitres des rangs mineurs de monter dans une ligue. Où trouvera-t-on les arbitres pour rendre les bonnes décisions sur les tirs de Randy Johnson, de Pedro Martinez?»

«Je pense que la menace de grève fait partie d'une stratégie de négociation. Le baseball et l'Association des arbitres devraient s'assurer qu'elle n'arrivera pas.»

«Votre fierté en prend un coup»

□ Le champion défendant de l'Omnium britannique, Mark O'Meara, signe une ronde de 83

Carnoustie, Ecosse (AP)

Un ancien préposé au terrain a maté le monstre qu'est le parcours de Carnoustie alors que deux anciens champions n'ont même pas pu descendre sous la barre des 80 hier à l'Omnium britannique de golf.

L'Australien Rodney Pampling était un surprenant meneur à l'issue de cette première ronde après avoir joué la normale 71 alors que le champion en titre Mark O'Meara a joué 83 et que Tom Watson, cinq fois gagnant de l'épreuve, n'a pu faire qu'un seul coup de mieux.

On disait du parcours de Carnoustie qu'il était un test brutal. Il n'a pas fait mentir sa réputation quand les vents se sont levés. Déjà que l'herbe longue était redoutable...

«Si un golfeur moyen devait jouer ici, il abandonnerait sans doute le golf, a dit David Duval, qui n'a pu faire mieux que 79. Plusieurs professionnels aussi sans doute.»

Il y a eu une multitude de rondes de plus de 80, même si ce n'est qu'en après-midi que les vents se sont levés. Parmi les victimes les mieux connus, on compte bien sûr O'Meara et Watson et la recrue Sergio Garcia, qui a remis une carte de 89, 18 au dessus du par.

«Votre fierté en prend un coup quand on ne peut descendre sous la barre des 80. Après tout, je suis un professionnel», a dit O'Meara qui a commis la pire première ronde pour un champion en titre en 123 ans d'histoire.



L'Américain Tiger Woods a reçu la visite d'une irrédutable et séduisante partisane au 18e trou du parcours Carnoustie, hier, sous le regard de Ian Woosnam.



Photo AP

Le Canadien Mike Weir a commis trois doubles bogeys et cinq bogeys à ses 12 derniers trous et a joué 83.

Pampling, un joueur de 30 ans qui a remporté son premier tournoi en Australie cette année après avoir travaillé longtemps comme préposé au terrain, a profité du fait qu'il a entrepris sa ronde très tôt avant même que les vents se lèvent et a joué la meilleure ronde de la journée.

Tiger Woods a commencé sa ronde assez tard et a joué 74, même s'il a commis deux bogeys sur les trois derniers trous.

Woods était à égalité avec l'Ecosais Colin Montgomerie, alors que Justin Leonard, ancien gagnant de l'épreuve, et Hal Sutton ont joué 73.

«C'est un parcours vicieux», a dit Payne Stewart, champion de l'Omnium des Etats-Unis, qui a joué 79.

La normale représentait un bon compte. Mémém ceux qui ont bien joué étaient exténués après 18 trous.

«Ce parcours est exténuant, a dit Bernhard Langer. Je suis très heureux d'avoir pu compléter cette première ronde.»

Ernie Els n'a eu besoin que de 26 roulés, mais il a tout de même joué 74.

Il s'est même proclamé heureux.

«Je prendrais quatre rondes de 74 et j'irais me reposer dans le chalet en attendant que les autres se battent avec le parcours», a dit Els.

L'Ecosais Sam Torrance, qui a disputé les 27 derniers omniums devait savoir ce qu'il faisait quand il s'est désisté juste avant de prendre le départ, disant que son jeu n'était assez bon pour le parcours.

Un seul joueur a pu se retrouver à trois sous le par à un certain moment. Il s'agit du Suédois Patrik Sjoland. Mais il a tout fait de commettre un double bogey.

«Cela sera un immense soulagement»

□ Patrick Carpentier espère enfin une victoire au Molson Indy de Toronto

Toronto (PC)

Patrick Carpentier est arrivé à Toronto avec l'espoir de pouvoir enfin montrer de quel bois il se chauffe sur une piste de course.

Depuis le début de la saison, Carpentier a surtout démontré qu'il pouvait rivaliser avec les meilleurs pilotes de la série Cart... lors des qualifications. En 10 épreuves, il est parti parmi les 10 premiers à sept reprises.

En course, c'est une autre histoire. Son meilleur classement est une sixième place (à Rio, le 15 mai). Trois fois, il n'a même pas pu franchir le fil d'arrivée.

Le pilote de Joliette a atteint le fond du baril à Elkhart Lake, la semaine dernière, lorsqu'il a été contraint à l'abandon après seulement 23 tours. Carpentier occupe présentement le 14e rang du classement des pilotes avec 28 points, 83 de moins que le meneur, la recrue Juan Montoya.

«C'est frustrant parce que j'ai pu compter sur des très bonnes voitures, a souligné Carpentier. Nous sommes rapides lorsque tout fonctionne bien mais j'ai connu quelques week-ends comme celui de la semaine passée.»

«Selon moi, nous sommes dus.» Carpentier ne peut penser à un

meilleur endroit que Toronto pour renouer avec la victoire.

«Cela sera un immense soulagement car j'ai plusieurs amis et anciens commanditaires qui viendront me voir, a-t-il raconté. Nous n'avons aucun pro-

blème avec notre vitesse et nous cognons toujours à la porte (du succès).

«Si vous êtes rapides, un jour, la chance sera avec vous et tout tournera du bon côté.»

Carpentier a déjà remporté une vic-

toire à Toronto, en 1996. A l'époque, il conduisait en série Atlantique. Depuis sa venue en Cart, le circuit de Toronto est devenu un mystère pour lui. Il a terminé en 16e place en 1997 et, l'an dernier, il n'a pas complété la course.

Saison terminée pour Schumacher?

Berlin (AP)

Il faudra trois mois au double champion du monde de Formule un Michael Schumacher pour se remettre de son accident subi dimanche dernier lors du Grand Prix de Grande-Bretagne, a annoncé son gérant, hier. La saison est donc probablement finie pour le pilote allemand de Ferrari qui souffre d'une double fracture à la jambe.

«La chose la plus importante est qu'il guérisse complètement et que ses blessures à la jambe se soignent bien. Après cela nous pourrions réfléchir à son retour», a déclaré Willi Weber après avoir rendu visite à Schumacher, qui est hospitalisé dans une clinique suisse dont le nom n'a pas été révélé.

«Une pause de trois mois est réaliste, c'est le temps qu'il faudra pour un rétablissement complet», a-t-il ajouté.

Schumacher, dont l'accident aurait été provoqué par un boulon desserré dans les freins arrière, est allé se jeter à grande vitesse dans un mur de pneus.

L'Allemand, âgé de 30 ans, pourrait se rétablir à temps pour participer à la finale du Grand Prix de la saison à Suzuka au Japon le 31 octobre. Mais rien ne dit que le pilote, qui s'est dit «chanceux d'être vivant» après l'accident, se risquera à un retour pour une seule course.

«Nous ne voulons pas prendre de décision hâtive, ce sont également les conseils des docteurs, a précisé Willi Weber. Michael veut laisser la blessure guérir correctement. Il ne veut pas risquer des problèmes à long terme en allant trop vite en besogne. Il serait dan-

gereux de tenter quoi que ce soit dans cette situation.»

Ferrari a signé mardi avec le Finlandais Mika Salo pour remplacer Schumacher. Il conduira la numéro trois de Ferrari dès le prochain Grand Prix d'Autriche, le 25 juillet.

En Allemagne, les spéculations, selon lesquelles l'accident serait la fin de la carrière de Schumacher, augmentent. Dans un récent sondage, seulement 64 pour cent des Allemands croyaient que leur idole des courses automobiles devait continuer de concourir.

«Je ne ferai aucun commentaire là-dessus, a dit Weber. Je ne veux même pas écouter la question. Si peu de temps après l'accident, on ne pense pas à un retour, on pense juste à se rétablir.»

Un ex-ouvrier d'usine belge vit un rêve

□ Sacré champion national il y a deux semaines, Ludo Dierckxsens remporte la 11e étape du Tour

Saint-Étienne (AP)

Ludo Dierckxsens, le champion de Belgique, a redonné du baume au coeur à une formation Lampro décimée, en s'imposant en solitaire à Saint-Étienne, hier, au terme d'une 11e étape du 86e Tour de France sans répercussion sur le classement général.

Le Flamand de 34 ans, venu tard au professionnalisme, a faussé compagnie à un groupe d'échappés dans l'ultime ascension du jour, pour basculer en tête au sommet du col de Chaubouret classé en deuxième catégorie, et fonder victorieusement sur la ligne d'arrivée du cours Fauriel, terme des 198,5 kilomètres menant de Bourg d'Oisans à l'«ex-capitale du cycle au début du siècle.

Dierckxsens a devancé d'une minute 26 secondes le Russe Dimitri Konyshev (Mercatone Uno), victorieux au sprint pour la deuxième place devant le Kazakh Alexandre Vinokourov (Casino).

L'Américain Lance Armstrong, arrivé dans le peloton, à 22,18 minutes de Dierckxsens, est toujours en jaune. Le Texan de 27 ans a conservé ses 7,42 minutes d'avance sur l'Espagnol Abraham Olano (Once), et ses 7,47 sur le Suisse Alex Zülle (Banesto).

«C'est un rêve. Il y a deux semaines, j'étais sacré champion de Belgique, et là je remporte une étape du Tour de

France», a déclaré Dierckxsens, qui s'était imposé dans Paris-Bourges l'an dernier, la plus belle victoire de sa carrière.

Ce parcours de transition des Alpes au Massif Central n'a pas donné lieu à une bataille des leaders, comme en 1990 quand l'Américain Greg LeMond avait surpris le maillot jaune italien Claudio Chiappucci dans la montée de Chaubouret, pour lui reprendre quatre minutes et forger sa troisième victoire dans le Tour de France.

L'échappée décisive de la journée devait se former dans le col de Parménie, classée deuxième catégorie au 80e kilomètre. Dierckxsens était dans le bon wagon. Un TGV sans danger pour Armstrong, puisque Vinokourov, le mieux placé, pointait à plus de 43 minutes du maillot jaune.

Après la traversée de la vallée du Rhône, Dierckxsens décrochait dans le col de Chaubouret ses camarades d'échappée, et basculait en tête au sommet avec 45 secondes d'avance. Personne ne devait le revoir.

Ex-ouvrier, venu à 30 ans au cyclisme après neuf ans d'usine, le Belge très croyant pouvait se signer en franchissant la ligne à Saint-Étienne.

Cette étape sans histoire a dû plaire à Jean-Marie Leblanc, le «patron» du Tour, qui avait loué le matin «la sérénité et la convivialité retrouvées, à quelques grincements près».

La 12e étape, longue de 201,5 kilomètres entre Saint-Galmier et Saint-Flour aujourd'hui, s'annonce «piégeuse» avec au programme six cols de troisième ou de deuxième catégories.

LES STATISTIQUES

BASEBALL

Table of baseball statistics for Ligue Nationale and Ligue Américaine, including team rankings and player stats.

Table of baseball statistics for Ligue Élite du Québec, showing team performance.

Table of baseball statistics for Ligue Midget AAA, detailing player and team data.

Table titled 'CALENDRIER MIXTE' listing various baseball games and dates.

Table titled 'LIGUE NORTHERN' showing team statistics and game schedules.

Table titled 'PETITE LIGUE LENN ASCOT' listing game results and player performances.

Table titled 'Les meneurs' listing top performers in batting, pitching, and fielding.

Table titled 'LIGUE NORTHERN' (continued) with more team and player statistics.

Table titled 'LIGUE INTER-FACULTÉ DU SEESUS' listing game results.

Table titled 'RENDÉMENT DES EXPOS' listing player statistics from various exhibitions.

Table titled 'LIGUE SENIOR DE L'ESTRIE' listing team and player stats.

Table titled 'LIGUE DE BALLE DONNÉE AMICALE MOLSON DRY' listing game results.

Table titled 'LIGUE INTERNATIONALE' listing international baseball game results.

Table titled 'LIGUE JUNIOR AA DE L'ESTRIE' listing junior league game results.

Table titled 'LIGUE LES VERTS' listing game results for the Les Verts league.

Table titled 'FOOTBALL' listing Canadian football game results and player stats.

Table titled 'LIGUE CANADIENNE' listing Canadian football league statistics.

Table titled 'TOUR DE FRANCE' listing cycling race results and stage details.

L'Omnium britannique du Québec

Article about the British Omnium in Québec, mentioning participants like Luc Boisvert and Yves Robillard.

Article about the performance of young Jonathan Lauzon in the Omnium, highlighting his 11th place finish.

Article about Robert Mackay, a golfer who has played 70 years, mentioning his participation in the Royal Montreal.

Article about a golfer who has played 70 years, mentioning his participation in the Royal Montreal.

...et le championnat amateur

Article about the amateur golf championship, mentioning participants like Graham Cooke and Tom Henderson.

Table of golf scores for the amateur championship, listing names and scores.

CLASSIQUE RE/MAX-TWIST

Table of golf scores for the Re/Max-Twist classic, listing names and scores.

CLASSIQUE HERITAGE

Table of golf scores for the Heritage classic, listing names and scores.

CLASSIQUE BIG APPLE

Table of golf scores for the Big Apple classic, listing names and scores.

CLASSIQUE HERITAGE (continued)

Table of golf scores for the Heritage classic (continued), listing names and scores.

HOCKEY

Table of hockey game results and schedules for various leagues.

Table of hockey game results and schedules for various leagues (continued).

CROSSE

Table of cross-country race results and schedules.

LIGUE DE CROSSE JIM LIZOTTE MOLSON DRY

Table of cross-country race results and schedules (continued).

Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30
564-0999
1-800-567-6955
(de l'extérieur)

Suite des petites annonces de la page B-7

63 APPARTEMENTS OUEST
4/1 PCES, CHAUFFÉ, eau chaude, dans triplex, rue Principale 14 étages pi bois. Jour: 823-2220 / Soir: 829-0241

63 APPARTEMENTS OUEST
GRAND 3 1/2 - 863 ST-LOUIS
Entree lav-séch, chauffé, eau ch, éclairage inclus, stat. 3505. Après 18h au 572-2649 ou 573-0717

63 APPARTEMENTS OUEST
GRAND 5 1/2, RENOVÉ, très éclairé, 21 étages, autobus 8-10 et 11, entrée lav-séch, près école, entrep. 565-4774

63 APPARTEMENTS OUEST
GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Près Mt Bellevue Très propres, services conciergerie 563-1399

63 APPARTEMENTS OUEST
GRANDS 4 1/2, CHAUFFÉS, eau ch, g. balcon, très propre, 1125 Joliette 846-5587, 820-2889

63 APPARTEMENTS OUEST
KING GEORGES
4 1/2, 3 1/2 chauffés, eau chaude, ent. lav-séch, 3603, 3009, 869-8739, 863-4900

63 APPARTEMENTS OUEST
OUEST, 2471 BONIN
4 1/2, porte patio, chauffé, ent. lav-séch, 3603, 3009, 869-8739, 863-4900

63 APPARTEMENTS OUEST
APP. S.D.R.
Ouest, 916 rue Raouf-Bruneau, 3 1/2 pces, chauffé, eau chaude, parking 823-6209, 846-5001

63 APPARTEMENTS OUEST
ASCOT, 3 1/2, meublé, 4 1/2, 5 1/2, meublé, Proches, calmes, chauffés, eau ch, asp. central, 10 min de l'Université, autobus à la porte 563-0871, 823-1380

63 APPARTEMENTS OUEST
AUBAINE Grand 5 1/2, chauffé, eau ch, fourns, 4455 1672, La-doux, Ascot, 563-2800

63 APPARTEMENTS OUEST
BOUL. ALEXANDRE
4 1/2 pces, ch, asc. Spécial, 3653, meublé, lav-séch, 563-5639, 563-5639, 820-0082

63 APPARTEMENTS OUEST
* ENDOIT TRANQUILLE *
OUEST-3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, meublé, ou non, frais, prêts, près école, parc, Concorde aux petits soins, 560-3673 ou 565-3795

63 APPARTEMENTS OUEST
GALT OUEST
3 1/2, 4 1/2, ch, eau ch, pi. bois franc, 2955-3953, 862-9660, 346-0139

65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE
1 x 3 1/2, 4 1/2 - 5 1/2
DOMAINE OXFORD
À PARTIR DE 325\$.
Frais peint, tapis lavés, meublés si desiré.
829-2125; 823-9514

65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
RÉSIDENCES OXFORD
PRIX COMPÉTITIFS
Piscine, parc privé, secteur de choix, g. lav. Meublés si desiré. Près de tous services, autobus, épicerie, etc.

65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE
500 à 10 000 pi ca, bureau d'entrée AAA, 2000 à 8000 pi ca Entrepôt béton. 566-8220

65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE
AU 32 BOWEN NORD
Local 300x25 entrepôtage 15x30, 2 vitres, stationnement.
569-5456 ou 564-7089

65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE
EST GRAND LOCAL
de 1800 pi ca, avec ouvertures pour bureau ou commerce, tapis, 2 b. atelier, porte de garage, 2 m. bois, 650\$/ms. Jour: 563-0299; soir: 829-1626

65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE
LENNOXVILLE Disponible immédiatement Local commercial 600 pi ca, chauffé, Centre-ville. 182 Queen 562-9191

66 APPARTEMENTS ROCK FOREST
3 1/2, 5 1/2 TRÈS GRANDS
dans 6 log neufs, const en cours, tranquille, près services, Juin, juillet, août, 864-0588 ou 850-0588

66 APPARTEMENTS ROCK FOREST
3 1/2, BOUL. DES VÉTÉRANS
Près des serv., 2 stat. 3505. Libre imm. 821-1018 / 864-4556

66 APPARTEMENTS ROCK FOREST
3 1/2, PRES-WAL MARI
chauffé, eau ch, fournie, end. sécuritaire et tranquille. Ent. lav-séch, 3603, 3009, 869-8739, 863-4900

66 APPARTEMENTS ROCK FOREST
OUEST, 2471 BONIN
4 1/2, porte patio, chauffé, ent. lav-séch, 3603, 3009, 869-8739, 863-4900

66 APPARTEMENTS ROCK FOREST
SECTEUR BELVEDÈRE
1855 Prince 4 1/2, 563-2924
420 McManamy, 3 1/2, 4 1/2, 562-6996 829-1534

66 APPARTEMENTS ROCK FOREST
SUPERBE 3 1/2 semi-meublé, chambre sur mezzanine, climatiseur, ventilateur de plafond, armoire chéne. 3705, 566-1691 ou 823-3020

66 APPARTEMENTS ROCK FOREST
TRÈS GRAND 5 1/2 bien éclairé, chauffé, eau chaude, Triplex. 562-1047 ou 348-0469

66 APPARTEMENTS ROCK FOREST
64 APPARTEMENTS FLEURIMONT
★ 4 1/2 - URGENT ★
À louer, grand 4 1/2, 5 1/2, meublé, lav-séch, 563-5639, 820-0082

74 LOCAUX A LOUER
1000 PI. CA.
à St-Eustache. Tél: 565-0080

74 LOCAUX A LOUER
282 KING OUEST
Local très bien aménagé pour tout genre de commerce. Poss. salon coffret. Libre le sept. Jour: 563-5050, Soir: 843-1532

74 LOCAUX A LOUER
2 LOCAUX dans l'Est 560 et 375 pi ca, endroit très achalandé, emplacement commercial, 2e étage, grandes fenêtres. Tél: 569-7095

74 LOCAUX A LOUER
500 à 10 000 pi ca, bureau d'entrée AAA, 2000 à 8000 pi ca Entrepôt béton. 566-8220

74 LOCAUX A LOUER
AU 32 BOWEN NORD
Local 300x25 entrepôtage 15x30, 2 vitres, stationnement.
569-5456 ou 564-7089

74 LOCAUX A LOUER
EST GRAND LOCAL
de 1800 pi ca, avec ouvertures pour bureau ou commerce, tapis, 2 b. atelier, porte de garage, 2 m. bois, 650\$/ms. Jour: 563-0299; soir: 829-1626

74 LOCAUX A LOUER
LENNOXVILLE Disponible immédiatement Local commercial 600 pi ca, chauffé, Centre-ville. 182 Queen 562-9191

74 LOCAUX A LOUER
LOCAL 2025 PI CA
dans motel - industriel, 775, rue Longue 562-8284

74 LOCAUX A LOUER
LOCAL A OMERVILLE
11000 pi ca, piscine et salon commercial, 12x12 Libre imm. 843-1637

74 LOCAUX A LOUER
LOCAL COMM. ST-ÉLIE
22 x 82 pi, face à l'autoroute 55, édifice neuf, port roulant 5 tonnes disp. Bureau 10x10 pi. 821-3636

74 LOCAUX A LOUER
LOCAL COMMERCIAL
Près du port J.-Cartier, 2400 pi ca, 16 stat. réservoir, climatisé, car de vues. Tél: 822-4700

74 LOCAUX A LOUER
LOCAL COMMERCIAL 300 pi ca (idéale pour bureau d'affaires) 5693 rue Principale à Ascot (Centre du village). 563-6682

77 CHAMBRES A LOUER
175 JACQUES-CARTIER NORD
Entree privée, cuisine et salon comm. 563-5050

77 CHAMBRES A LOUER
3 CHAMBRES Avec accès à la cuisine et lav-séch, coin tranquille en campagne, à Brompton, 50 \$, sem. 846-0148

77 CHAMBRES A LOUER
AIR CLIM. - Fleurimont Gr. chambre, bain, très serv. très propre, non fum. 563-3504

77 CHAMBRES A LOUER
CHAMBRE 2000 MOIS tout meublé, cuisine commune. Tél: 349-9375

77 CHAMBRES A LOUER
CHAMBRE
endroit très tranquille, avec tous les services, près Promenade King Préféré hommes. Libre le août. Tél: 562-8249.

77 CHAMBRES A LOUER
CHAMBRE meublée, tout compris, très propre, Immeuble tranquille avec piscine. Tél: 349-9881

77 CHAMBRES A LOUER
EST, CHAMBRE A LOUER
2, 2ème du Cégep. Inf. 565-1377

77 CHAMBRES A LOUER
EST, CHAMBRE éclairée, meublé, genre petit studio. Tél: 572-4184

77 CHAMBRES A LOUER
ETUDIANTS (ES), Très calmes, très belles grandes chambres, cuisine commune, accès privé, 6200 \$, 4000 \$, 800 \$, Soir 348-0559 ou pag. 348-3390 (liste ci-joint)

77 CHAMBRES A LOUER
FORD ECONOLINE 1987, mot. 6 en ligne, 4 vit., 0verdrive, 1900 km, 6500 \$, 820-2844

77 CHAMBRES A LOUER
FORD F250 1986, 143 000 km, autom., 4 vitres, 2800 \$ nég. Tél: 450-532-5445

77 CHAMBRES A LOUER
FORD F250 XLT 1992 King cab, 4x4 diesel, aut., 182 000 km, Raymond 562-7509

77 CHAMBRES A LOUER
FORD WINDSTAR 1996, 3 0 0 0 m, 1 4 9 0 0 \$, Garage Luc Roy, 822-3340

77 CHAMBRES A LOUER
FORD WINDSTAR GL
1996, 3 111, 4x4, 4 vit., 4 sièges cap, mag. 589 000 km, balance de garantie Ford. Automobiles René Charrier ** 562-6133 **

77 CHAMBRES A LOUER
JEEP GRAND CHEROKEE 1997, Laredo, equip. 28X, V. 8, 5.2 L, 22 000 \$, Tél: 819-877-2999

77 CHAMBRES A LOUER
PICK-UP RANGER 88, man., 5 vit., peinture neuve, 4 mag., 4 pneus d'hiver sur roues, fond de caisse + toile très propre, 145 000 km, 2200 \$, 847-2405

77 CHAMBRES A LOUER
SUBERBAN 4x4 1987, beaucoup de pièces neuves, 33000 \$, Tél: 563-8072

77 CHAMBRES A LOUER
SUZUKI SAMURAI
1984, avec pièces, 1500 \$. Tél: 845-5544

105 MOTOS SCOOTERS
AUBAINE Yamaha Virago 535 CC, 1987, comme neuve, femme prop. 2450 \$ 846-3400

105 MOTOS SCOOTERS
CBR 600 SMOKING JOE
1998, 6 500 km, 8 000 \$ nég. Tél: 550-3531, 569-5940

105 MOTOS SCOOTERS
FZR 600 1993 chaîne sproket et 2 pneus neufs, 35 000 km, 4200 \$ nég. 566-6918

105 MOTOS SCOOTERS
HARLEY DAVIDSON 1993
21 000 km, 2500 \$ d'extra en chrome. Acheteur sérieux. Tél: 823-6067

105 MOTOS SCOOTERS
JPZ TURBO 1984,
bonne cond., 2000 \$. Tél: 852-2942

105 MOTOS SCOOTERS
SUZUKI GS 1150,
1984, 30 000 km, très propre, 2500 \$. Tél: 829-4224

105 MOTOS SCOOTERS
SUZUKI GSXR 1100, 1982,
4000 \$ de chrome à vendre à 5800 \$ 849-5009, 849-9744

105 MOTOS SCOOTERS
SUZUKI INTRUDER 1400
1995, 21 000 km, Tél: 832-1434

105 MOTOS SCOOTERS
SUZUKI KATANA 600, 1988
30 000 km, condition 'show room' 3 000 \$, 832-3470

105 MOTOS SCOOTERS
V-45, MAGNA, 1983,
Honda 750, 16500 \$, Tél: 845-7212

105 MOTOS SCOOTERS
YAMAHA 750 MAXIM 1983
37 000 km, comme neuve, 2200 \$, Tél: 846-1138

105 MOTOS SCOOTERS
YAMAHA VENTURE
1984, 85 000 km, beaucoup de chrome, 3900 \$, échangerais contre Custom 562-2968 (dem. Denis)

105 MOTOS SCOOTERS
YAMAHA VIRAGO 1996,
1100 cc, + de chrome, sacoches, méc. à 1, 5800 \$, Tél: 819-821-2239

106 TOUT-TERRAINS
YAMAHA BLASTER
1996, 1500 \$, Tél: 864-5544

108 CAMIONS FOURGONNETTES
1992 FORD PICK-UP 4x4
86 000 km, comme neuf. Tél: 835-5260

108 CAMIONS FOURGONNETTES
CARAVAN (GRAND) LE
1988, en bonne condition, 2750 \$, Tél: 846-8296

108 CAMIONS FOURGONNETTES
CARAVAN SE 1986, 2.6 L, 117 000 km, méc. et car. bon état, 2100 \$, 562-5822, 819-821-3636

108 CAMIONS FOURGONNETTES
CHEROKEE 1988, 4 p., très propre, 161 000 km, 4 L, 5 vit., man., 4800 \$, 819-868-4210

108 CAMIONS FOURGONNETTES
CHEVROLET BLAZER
2 portes, sport, 1996, bourgogne, V-6, 190 h.p., autom., 4 vit., climatisé, régulateur de vitesses, portes vitres, air, 2 pneus électriques, tout équipé 21 500 \$, Jour: (819) 849-3608 ou 849-9513

108 CAMIONS FOURGONNETTES
DODGE CARAVAN 1990
6 cyl., autom., équipé 157 000 km, bon état, 2700 \$, 562-7604

108 CAMIONS FOURGONNETTES
DODGE CARAVAN 1987
très propre, Tél: 564-0503

108 CAMIONS FOURGONNETTES
DODGE RAM 1500 1996
5.2 L, 4x4, King Cab, aut., boîte courte, vert et gris, 79 000 km, super condition. Automobiles René Charrier

108 CAMIONS FOURGONNETTES
FORD ECONOLINE 1987,
mot. 6 en ligne, 4 vit., 0verdrive, 1900 km, 6500 \$, 820-2844

108 CAMIONS FOURGONNETTES
FORD F250 1986, 143 000 km, autom., 4 vitres, 2800 \$ nég. Tél: 450-532-5445

108 CAMIONS FOURGONNETTES
FORD F250 XLT 1992 King cab, 4x4 diesel, aut., 182 000 km, Raymond 562-7509

108 CAMIONS FOURGONNETTES
FORD WINDSTAR 1996, 3 0 0 0 m, 1 4 9 0 0 \$, Garage Luc Roy, 822-3340

108 CAMIONS FOURGONNETTES
FORD WINDSTAR GL
1996, 3 111, 4x4, 4 vit., 4 sièges cap, mag. 589 000 km, balance de garantie Ford. Automobiles René Charrier ** 562-6133 **

108 CAMIONS FOURGONNETTES
JEEP GRAND CHEROKEE 1997, Laredo, equip. 28X, V. 8, 5.2 L, 22 000 \$, Tél: 819-877-2999

108 CAMIONS FOURGONNETTES
PICK-UP RANGER 88, man., 5 vit., peinture neuve, 4 mag., 4 pneus d'hiver sur roues, fond de caisse + toile très propre, 145 000 km, 2200 \$, 847-2405

108 CAMIONS FOURGONNETTES
SUBERBAN 4x4 1987, beaucoup de pièces neuves, 33000 \$, Tél: 563-8072

110 AUTOS A VENDRE
ACCOMMODATION-CONSIGNATION
Vous avez une auto ou un camion à vendre? Je m'en occupe pour vous. Ouvert 7 jrs/7, 9 h à 21 h, G.P. AUTOS, 822-7700, 175 Bout. J.-Cartier, aut. Sherbrooke

110 AUTOS A VENDRE
ACHETONS AUTOS pour pièces ou rebut. Bons prix. Tél: 566-0031

110 AUTOS A VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées. Pièces d'auto. Fleury 564-5020

110 AUTOS A VENDRE
ACHETONS TOUTS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Ent. 569-0733

110 AUTOS A VENDRE
ACURA INTEGRA 1996, 4 p., 95 000 km, aut., a/c, lect. laser, 2200 \$, 822-1488 (km illimité)

110 AUTOS A VENDRE
ALUQUIDER
37 C Le Baron 4 p., aut., 14500 \$, 87 D Onni 4 p., aut., 12500 \$, 87 Striband GT 4 p., aut., 24500 \$, 87 Striband 2 p., man. sp. 26500 \$, 85 GMC 12 l'orne, aut., 27500 \$, Financement possible 864-8225

110 AUTOS A VENDRE
ANTIQUE
Ford 1931, 4 p. reconditionnée à 90%, 9000 \$, Tél: 845-2541

110 AUTOS A VENDRE
AUBAINE CADILLAC 1989,
bonne cond., appartient à un ménage, 5000 \$. Tél: 563-5260

110 AUTOS A VENDRE
AUBAINE
Festiva 1981, impecc., pas de rouille, man., 200 \$, 565-5967

110 AUTOS A VENDRE
BMW 1986, 325, 2 p., 55 515 milles. Pour inf. tél. lundi: 563-4590

110 AUTOS A VENDRE
BUICK LE SABRE 1995, 67 000 km, tout équipé, garantie prolongée 2 ans, valeur 16 500 \$. Toute offre raisonnable acceptée. Tél: 563-6959

110 AUTOS A VENDRE
CADILLAC ELDOORDO 1987,
jaune crème, 165 000 km, bon cond., bien équipé, beaucoup de pièces neuves, 2800 \$. Tél: 829-0422

110 AUTOS A VENDRE
CAMARO 1979
avec moteur 350 modifié, très propre, belle mécanique, prix nég. Tél: 562-4646

110 AUTOS A VENDRE
CAMARO IROC-Z CONVERTIBLE 1985, très propre, 11 500 \$, Tél: 822-0123

110 AUTOS A VENDRE
CAVALIER 222 97 - 10 9500 \$
3p. note, aut. air, bal. gar. 32 100 km. Bal. gar. G.M. Femme propriétaire 569-7071

110 AUTOS A VENDRE
CAVALIER 224 1989 autom.,
tout équipé, très bonne condition, peinture originale, 2900 \$, 346-6403

110 AUTOS A VENDRE
CHEV. CAVALIER 1997 2 p.,
1.7, amf, cassette, très propre, idéal pour étudiant, vente rapide 7800 \$, 849-7750

110 AUTOS A VENDRE
CHEVROLET CAPRICE
Classic 1989, 42 000 km, 6500 \$, Tél: 572-8222

110 AUTOS A VENDRE
CHRYSLER DYNASTY 1988
Bonne condition, 2400 \$. Tél: 868-1545, après 16h.

110 AUTOS A VENDRE
COLT 1990
4 p., man, 170 000 km, bonne condition, 1 6 9 5 \$, Garage Luc Roy, 822-3340

110 AUTOS A VENDRE
CORBILLOARD 1973, 1800 \$ nég.
CORBILLOARD 1972, 4950 \$ nég.
HARLEY DAVIDSON, 350 cc, 1964, 2000 \$ nég. Bob, entre 10h et 21h au 566-2649

110 AUTOS A VENDRE
DELTA 88 CUSTOM CRUISER
1985, équipé, a/c, pneus, freins, bad. neufs, peint. 1 an, 92 000 km, 2200 \$ nég. 346-7949

110 AUTOS A VENDRE
DODGE ARIES 1987 4 cyl.,
149 000 km, aut., très propre, 6500 \$, 820-2844

110 AUTOS A VENDRE
DODGE AVENGER 1995,
65 000 km, 5 vit., 4 cyl., garantie jusqu'en 2002, 9900 \$ nég. 569-5320

110 AUTOS A VENDRE
DODGE COLT 2002 1992, tout
ouvert, autom., 2 p., 4200 \$, 566-7053

110 AUTOS A VENDRE
DODGE SPIRIT 1991
140 000 km, prix nég. 3250 \$. Tél: 346-3224

110 AUTOS A VENDRE
FAUTEUIL ROULANT
9500 \$, Table de ping-pong, 65 \$, Tél: 346-9936

110 AUTOS A VENDRE
FORD MUSTANG 1994
V6, man., tout équipé, système d'allumage démarreur, 132 000 km (rdm), 8200 \$, nég. France 875-3287 ou 571-9002

110 AUTOS A VENDRE
FORD TEMPO LX 88
très bon état, demande 1000 \$ ou négocier 819-884-2297

110 AUTOS A VENDRE
GRAND AM
vert/bleu, V6, aut., 4 p., 83-9642

144 EQUIPEMENT DE BUREAU
PHOTOCOPIEUR
Canon, avec garantie 1 an, pose et maintenance, 450-297-4260

145 ORDINATEURS
486SX avec écran 14 po, souris et tapis, très propre 569-7723

147 EQUIPEMENTS DE RESTAURANT A VENDRE
petit service de cafétéria dans une usine, idéal pour un second revenu. Pour info: 845-2687

158 PERSONNEL DEMANDE
CHERCHE FEMME DE MENAGE
pour une petite auberge de campagne haut de gamme impeccable, située dans les Montagnes Blanches du New Hampshire. À 1 h 30 de Magog. Devra faire ménage des petites tâches de cuisine et du jardinage dans les temps libres. Anglais requis. Pour inf. 1-603-823-7180

191 SERVICES DIVERS SERVICES DE RÉCUPÉRATION à domicile, d'appareils ménagers, réparations eau ch. tous genres de vieux métaux. 566-7204

SOLAGE OU BÉTON DÉTERIORÉ marches, balcons, réparation de ciment, etc. remis à neuf. Finition de solage de tous genres. 571-6622

TAILLE D'ARBRES Enlèvement de souches. Prix très compétitifs. 822-2895

TAPIS PRO-NET ENR. Nettoyage, tapis, meubles, etc. Travail professionnel. Estimation gratuite. Tél. 564-0554

TOITURES NEUVES ou RÉNOVATIONS. Travaux garantis par écrit. Prix compétitifs. D.R. COUVREUR. Enr., rés. 652-3189, pag. 822-7119

194 DÉMÉNAGEMENT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR 3 mois sans paiement ni intérêt. Serv. profess. Assurance complète. Prix compétitifs. 822-2440

195 PAYSAGISTES ARBRES DÉCORATIFS: cèdres, ifs et pyramides, cèdres pour haies, aménagement paysager patio, murs, tourbe livrée ou posée. Estimation gratuite. Robert Demers, 563-5946

BEAUX CÈDRES, avec grosse motte de terre, 4 pi et + à partir de \$8. 564-9002

CÈDRES À VENDRE toutes grandeurs, garantis si efficace, tuons la pose. Aussi épinettes blaus du Colorado. 819-844-2420

CÈDRES POUR HAIE 2 à 3 pi, 1.50\$, 3 à 4 pi, 2\$, 4 à 6 pi, 3.25\$, 6 à 8 pi, 6.25\$. Plantation si désiré. Plus de 30 ans d'expérience. Tél. 543-3942

RÉCOUVREMENT DE PATIO en fibre de verre, prix très abordables. Tél. 819-845-1388

RICHARD VEILLEUX Cour, trottoir et patio en pavé Mur et décoration et mur de soutien Création aménagement paysager Haie de cèdres, tourbe, cuevrière Déboisement, taille d'arbres Travail propre soigné et garanti ESTIMATION GRATUITE 822-8825, 829-6735

SPECIAL - NOUS FAISONS LA POSE DE HAIES DE CÈDRES CULTIVÉS. Aussi terrassement. Tél. 562-3205

196 SANTÉ RELAXATION DIFFÉRENT, PERSONNALISÉ Massage-Santé, Riki. Ton amie. Jeanne B. 820-2835

LE BIEN-ÊTRE À L'ÉCHELLE DE PEAU ★ 562-2597

LOCAL COMMERCIAL à partager avec professionnel en médecine douce à l'intérieur d'un centre de bien-être, homme ou femme. Tél. 821-4426

MASSAGE DE DÉTENTE californien. Vacances à compter du 18 juillet jusqu'au 2 août. Bonne vacances à tous! 820-8858

MASSAGE DÉTENTE Spécialisations: Shiatsu, Tai Chi, Qi Gong. Galtan au 564-9999

MASSAGES PROFESSIONNELS Relaxant, musculaire, thérapeutique, Massothérapie diplômée. 819-564-4062, de 9h00 à 21h00

MASSOTHÉRAPIE Massages suédois, californien. Appareils sérieux. Info: 821-2145

★ MASSOTHÉRAPIE DENIS ★ Massages californien et suédois. Prix spécial pour l'été. 823-8450

TANNÉ DE SOUFFRIR Mai de dos, jambe, épaule, neck sciatique 9h à 20h. 822-1301

TE FAIRE MASSER C'est prendre du temps pour toi. Bord de l'eau. 573-5297

210 ACTIVITÉS LOISIRS TERRAIN DE CHASSE À louer, pied du Mont-Mégantic, 150 acres boisés, chevreuils, ongraux, petit gibier, 1500\$, 562-3990

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AMOUREUSES Éléantes et charmantes Service discret et rapide Hôtesse de 18 à 35 ans 346-3325 Récept. demandées fin de sem.

00H00 à 00H00 CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1 Serv. discrétion absolue Couple érotique 18 + Belles et élégantes Service illimité 24 hrs Nouvelles filles chaque semaine Filles de couleur 348-0022 Desservons l'Estrie Engageons

00H00 à 00H00 MARILYN L'ILE AU PLAISIR DISCRETION ABSOLUE 15 belles filles et belles 24 ans Nouvelles chaque semaine Filles de couleur SERVICE RAPIDE ENGAGEONS 24 H/24 H 348-1226

10 ANS DÉJÀ ★ ACCORD LIBRE ★ HÔTESSES DE 1ER CHOIX EXCLUSIF DISCRETION CLASSE HONNÊTES ET BELLES 24 ANS TOUT ÇA EN UN SEUL NUMÉRO 821-9250 Engageons

212 ESCORTES 1 900 677-2424 JE TE VEUX 2 916 min / 1 min gratuites. 18+

CHEZ ALEX Escortes féminines et masculines. Duo, danse. Les plus jolies en ville. 572-2107 Engageons

LE 'RED LIGHT' Jeunes filles 18 ans et plus, élégantes et charmantes, massage, duo et + Service discret et rapide. Ne manquez pas notre nouvelle venue Sophie. Nous engageons. 580-3791

LES FILLES DE SALOPINA 100% amateur, 18 + 14 22\$ par appel. Tél. 1-819-976-3344

LOUTA OUVRE GRAND ses bras pour toi. Nous engageons. Appelle-moi: 346-8520, 580-3791

MASSAGE PLUS Sabrina et Martine. 563-5692

MASSAGE RELAXATION Josée et Sylvie. 569-8935

★ SUPER DOUCE ★ bain champagne, superbe robe raide, 1 arrêt et tout y est à Drummondville. Jackie. 819-475-0576

213 PERDU - TROUVÉ RÉCOMPENSE DE 2000\$ Une récompense de 2000\$ sera versée pour toute information conduisant à la récupération de 2 DÉCHOUQUETTES DE BRANCHES SUR REMORQUE DE MARQUE ALTEC 1999 disparues du Garage Péro Canada, 1621 route de la Vallée, 1621 route de la Vallée, 1621 route de la Vallée, 1621 route de la Vallée.

215 ANIMAUX 1 MÂLE BASSSET HOUND 7 mois, mâle Golden roux 2 ans, Labrador noir 1 an. Tél. 819-888-2690

3 CHIOTS DOBERMAN Pure race, miniatures, 6 sem. vendredi 6 juillet. Certificat médical et vaccins. 868-2752

AUBAINE! Chiots Golden, vaccinés, garantis, Esquimaux amér. à réserver. Adultes mini-Cocker, Spagnols Cocker, Boston Terrier et Poméranien. 819-845-3343

BERGER ALLEMAND, femelle, pure race, noir et tan, 8 sem. parents sur place, verm. 2005. 835-0503

BOUVIER BERNOIS, hanches et coudes des parents certifiés, gar. écrite. Tél. 450-548-2708, 548-2424

CHIEN ESQUIMAUX miniature femelle, vaccinée, très douce et très gentille, nourriture + équipement. 8008. Tél. 566-9712

CHIOTS GOLDEN RETRIEVER enregistrés, verm., vaccinés, tatoués, 300\$. Garantie 2 ans, mère radiographiée, tr. belle lignée de chien. Aussi Berger Allemand. Éleveur. 819-652-2785

CHIOTS LABRADOR BLONDS pur sang, vaccinés, gar. parents sur place, 175\$. Tél. 872-3200 local

GOLDEN LABRADOR mâle 8 mois, vaccin., carnet santé, 100\$. Pierre ou Johanne 822-2776 ou 571-1685

GOLDEN RETRIEVER De 3 ans, mâle, très doux. PISCINE hors-terre 24 pi, 2 ans d'usage. Patio 12x14, 2 ans d'usage. 1-450-5-549-5-505. Page 1-514-540-6036

210 ACTIVITÉS LOISIRS

219 ROULOTTES À LOUER ET À VENDRE: tentes-roulottes Boner, legs, aventure. Ouvert 7 jours. Tél. 450-378-0149

A QUI LA CHANCE? TENTE ROULOTTE BONER BA-1050, 6 places, 1999, servie 2 semaines par année. Très propre. Toilettes chimiques. Plusieurs autres. 3700\$. Tél. 562-2143 ou cellulaire: 571-8810

CAMPEUR MOTORISÉ, artisanal, installé au Camping Mine de Cuivre à Eastman, avec beaucoup d'équip., grand terrain boisé, 3800\$. Libre imm. Poss. de location à la semaine (819) 847-2513

FIFTH WHEEL JAYCO 39 PI. 90 COND. exceptionnelle, idéale pour saisonnier (Parc de l'Estrie) ou retraite. Voyageant beaucoup au Sud. Inclus site payé jusqu'au 30 septembre 99, patio neuf, etc. Non-tum. 22 500\$. 846-1770

GITAN 90 13 PI. Très propre, très peu utilisé, ouvert, couche 4 pi., vente rapide. 864-4278 (Finie)

ROULOTTE 15 PI 1972, 3 places, poêle, réfrig., chauffe-eau, gaz, poêle, etc. 1000\$. 562-8331

ROULOTTE 21 PI. avec véranda + chaudière 12x16, avec remise 8 pi., prix 2500\$ ferme. Pour vente rapide, lot 57 au Domaine Joly. Tél. 563-7588 ou tél. laissez-nom et no. de tél.

ROULOTTE 24 PI. Oasis, chambres fermées; remise en bois; chariot; lunduse; galerie en bois et toit installé à l'année; tout doit être vendu. 5000\$ pour le tout. Camping Beaujeu, lot 216. 864-4531 (Mme. Guerin)

ROULOTTE GITAN 1998, 16 pi. ultra-légère, comme neuf. Tout équipé, climatiseur. 566-8519

ROULOTTE PROWLER ST 28 PI, 1984 chambre fermée, toit 8x24 avec auvent. Aubaine. 5200\$ nég. Tél. 820-7283

ROULOTTE PROWLER 1977 21 pi., t. équipée de A à Z, couche 6 personnes, pompe, remise, galerie, terrain payé pour l'été à Ormville. 3 800\$ nég. 868-9225

ROULOTTE PROWLER 1991 26 pi., installée au camping Beaujeu, installation permanente, remise, bassin d'eau, cuisinière, solarium, aménagement. 564-3460

TENTE ROULOTTE 6 PL. à louer, t. équipée, libre juil. et août. 864-4000

TENTE ROULOTTE BONAIR 850, 6 places, 1996, auvent, 4500\$. Tél. 450-532-5445

220 RENCONTRES AMITIÉ AGENCE L'AMIE Soirées pour gens libéraux, hommes, femmes et couples. 846-6814

COUPLES ÉCHANGISTES Maison de campagne dans l'Estrie, site naturel, ambiance chalet. S'abandonner, obèses et célibataires. 514-572-7029, 450-538-0725

221 DIVERS À VENDRE 10E ANNIVERSAIRE Vente: prêt sans collat. 50% et +. Et nous payons les 2 taxes! 5190, boul. Bourque Rock Forest (Sous le réservoir d'eau)

2 AIR CLIMATISÉ de marque Danby, 7500 BTU, valeur 6000\$ laisserais à 3000\$. 8008

2 PORTES int. et 2 portes ext. A voir au 506 Bd St-François Sud. Tél. 569-4327

3 BOYAUX D'ARROSAGE 158\$/ch, avec dévidoir, 25\$. Tondeuse gaz avec sac, trimeur élect. Black & Decker, 4 paires de diaphragmes en terval, rosa 25\$/la paire. Démoussificateur neuf, 175\$. Tél. 564-7419

ACHETONS DE TOUT Meubles, vaisselle, outils, bijoux, bijoux et autres articles. 563-7216

ACHETONS Vieilles broques antiques en grande quantité. Tél. 849-6417

AVIS Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu des textes qui lui sont fournis. Autant que faire se peut, il s'emploie à en assurer l'authenticité et la véracité.

De plus, nous faisons nôtre la règle dictée par l'article de la loi qui décreète: «Aucun commerçant ne peut dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant».

Nonobstant ce qui précède et notre volonté à s'y conformer toute personne qui découvrirait une annonce ne répondant pas à ces normes ou qui pourrait induire en erreur est priée de communiquer immédiatement avec:

La direction du service de publicité La Tribune 1950, rue Roy Sherbrooke, Qué. J1K 2X8 564-5450 107-01192

AVEZ-VOUS VÉRIFIÉ VOTRE PETITE ANNONCE? Malgré les efforts du service des petites annonces, il peut arriver qu'une erreur se glisse dans votre annonce.

Vérifiez celle-ci dès la première journée de parution et faites-nous part de toute erreur qui s'y serait glissée.

Notez que la responsabilité de La Tribune se limite à la première journée de parution.

Les Petites Annonces 564-0999 Lundi au jeudi: 8 h 30 à 19 h 30 Vendredi: 8 h 30 à 16 h 30 107-01188

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

220 RENCONTRES-AMITIÉ

<

Décès, Prières, Remerciements



DONAHUE
Gérard

À Sherbrooke, le 13 juillet 1999, est décédé monsieur Gérard Donahue, à l'âge de 77 ans, époux de Marcelle Jacques, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Donahue repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélsis
505, rue Short
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-564-6455
Fax: 819-564-7346

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon, à 10 h 30. Funérailles le vendredi 16 juillet 1999, à 11 h, en l'église St-Jean Baptiste, Inhumation aux Jardins du Souvenir de la Coopérative funéraire de l'Estrie. Outre son épouse, monsieur Donahue laisse dans le deuil ses enfants: Richard, Francine, Suzanne, Jacques, Marc et leur conjoint et conjointe; 9 petits-enfants; son arrière-petit-fils; ainsi que plusieurs frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, autres parents et amis.

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon, à 10 h 45. Funérailles le vendredi 16 juillet 1999, à 11 h, en l'église St-Jean Baptiste, Inhumation aux Jardins du Souvenir de la Coopérative funéraire de l'Estrie. Outre son épouse, monsieur Donahue laisse dans le deuil ses enfants: Richard, Francine, Suzanne, Jacques, Marc et leur conjoint et conjointe; 9 petits-enfants; son arrière-petit-fils; ainsi que plusieurs frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, autres parents et amis.



GAGNON
Véronique

Suite à un accident, le 12 juillet 1999 est décédée madame Véronique Gagnon à l'âge de 25 ans, fille de Carl Gagnon et de Nicole Boivin, demeurant à Rock Forest. Madame Gagnon repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
1011, rue Galt Ouest
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-7646

Fax: 819-565-7844
Louise Lanctôt, dir. g.
Monique Bibeau, dir.
Heures de visite: JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles le vendredi 16 juillet 1999, à 11 h, en l'église St-Roch. Mme Véronique Gagnon laisse dans le deuil son fils: Shany; sa mère: Nicole Boivin (Luc Roberge); son père: Carl Gagnon; sa sœur: Catherine et Lhénia; son frère: Charles; sa grand-mère: Flore Boisvert; ainsi que Dominique, Jonathan et Éric; ses oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CUSE, 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8 seraient appréciés de la famille.

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélsis
505, rue Short
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-564-6455
Fax: 819-564-7346



GUIMOND
Guy

Accidentellement à Asbestos, le 12 juillet 1999 est décédé monsieur Guy Guimond à l'âge de 38 ans, époux de Linda Audy, demeurant à Asbestos. M. Guimond repose à la:

Résidence Funéraire Fréchette & Desrochers
560, 1ère avenue
Asbestos, Québec
Tél.: 819-879-2232
Téléc.: 819-879-6844

Heures de visite: JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le vendredi 16 juillet 1999 à 14 h, en l'église Notre-Dame-de-Toutes-Joies. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, M. Guimond laisse dans le deuil ses enfants: Mathieu et Francis; ses parents: Onil Guimond (Irène Ratté), Wotton; ses frères et sœurs: Luc Guimond, St-Camille; Serge Guimond, Sherbrooke; Micheline Guimond (Yves Bourassa), Drummondville; Lucie Guimond (Pierre Villeneuve), Sherbrooke; Rock Guimond (Denise), Sherbrooke; Solange Guimond (Bertrand Laplante), Rock Forest; Onil Guimond Jr (Isabelle Goupil), St-Camille; son fil-

leul: Daniel Guimond; sa belle-mère: Rachel Audy, Danville; ses beaux-frères et belles-sœurs: Carole Audy (Paul Lefebvre), Trois-Lacs; Diane Audy, Québec; Luc Audy, Danville; Manon Audy (Dany Poulin), Danville; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Heures de visite: JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le vendredi 16 juillet 1999 à 14 h, en l'église Notre-Dame-de-Toutes-Joies. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, M. Guimond laisse dans le deuil ses enfants: Mathieu et Francis; ses parents: Onil Guimond (Irène Ratté), Wotton; ses frères et sœurs: Luc Guimond, St-Camille; Serge Guimond, Sherbrooke; Micheline Guimond (Yves Bourassa), Drummondville; Lucie Guimond (Pierre Villeneuve), Sherbrooke; Rock Guimond (Denise), Sherbrooke; Solange Guimond (Bertrand Laplante), Rock Forest; Onil Guimond Jr (Isabelle Goupil), St-Camille; son fil-

LEMIRE Germain (1920-1999)

Le 14 juillet 1999, à l'âge de 78 ans, est décédé Germain Lemire, époux de Marie-Ange Jolicoeur. Il laisse dans le deuil son épouse, ses six enfants: Jean-Claude (Ginette Bergeron); Laurent (Jackie Vanden Baur); Daniel; René (Luce Lambert); Suzanne (Robert Laurier); Sylvain; ses petits-enfants: Véronique; Olivier; Stéphane; Guillaume; Éric; Karl; Laurence; Vincent; Charles; Andréanne; Antoine et Marie; ses deux frères: Luc et Mathieu; sa belle-sœur: Marie-Rose Jolicoeur (Jean-Claude Bleau); ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.

Sa bonne humeur et ses grandes réalisations auront fait de lui un modèle pour tous. Président des Entreprises Hector Jolicoeur, il a été un homme actif au sein de nombreux organismes caritatifs et membre de nombreux conseils d'administration. Président de la Croix d'or, vice-président du la Fondation du Flambeau du Cœur, président des Petits chanteurs du Mont-Royal et des Oeuvres du Frère André, il s'est impliqué pendant près de 55 ans à l'Oratoire St-Joseph.

Monsieur Lemire sera exposé au:

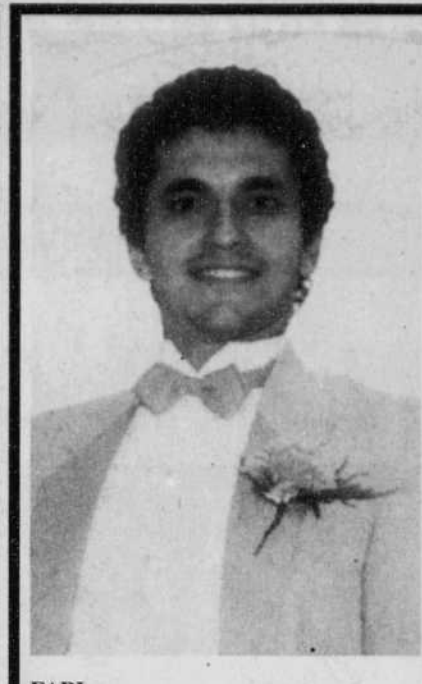
Salon funéraire Alfred Dallaire
1111, rue Laurier Ouest, Outremont, QC
Tél.: 514-270-3111; téléc.: 514-273-3935

La famille recevra les condoléances le samedi 17 juillet et le dimanche 18 juillet, de 15 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Les funérailles auront lieu le lundi 19 juillet 1999, à 11 h, en l'église St-Viateur d'Outremont, à l'angle des rues Laurier Ouest et Bloomfield. Vous pourrez compenser l'envoi de fleurs par un don à l'OEUVRE DU FRÈRE ANDRÉ ou à l'ORATOIRE ST-JOSEPH du Mont-Royal.

Heures de visite: JEUDI, de 19 h à 22 h, et VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 15. Funérailles le samedi 17 juillet 1999, à 10 h 30, en l'église St-Jean Baptiste, Inhumation au cimetière St-Michel. Outre sa mère, monsieur FABI laisse dans le deuil ses deux filles: Émilie Leclerc et Mickaël Cayer; ses oncles et tantes: Angèle Cayer (Yvon); Philippe FABI; Joséphine FABI; Lina FABI (Florette FABI); Florence L'Heureux (François); Liliane Tremblay (Gaston); ainsi que de nombreux cousins et cousines, autres parents et amis. Il laisse aussi dans le deuil son partenaire d'affaires, Pierre Lamadélène (Suzanne), ainsi que ses clients et amis du California Gym. Nous désirons présenter nos excuses à la famille d'avoir omis le nom de madame Florette FABI.

Heures de visite: JEUDI, de 19 h à 22 h, et VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 15. Funérailles le samedi 17 juillet 1999, à 10 h 30, en l'église St-Jean Baptiste, Inhumation au cimetière St-Michel. Outre sa mère, monsieur FABI laisse dans le deuil ses deux filles: Émilie Leclerc et Mickaël Cayer; ses oncles et tantes: Angèle Cayer (Yvon); Philippe FABI; Joséphine FABI; Lina FABI (Florette FABI); Florence L'Heureux (François); Liliane Tremblay (Gaston); ainsi que de nombreux cousins et cousines, autres parents et amis. Il laisse aussi dans le deuil son partenaire d'affaires, Pierre Lamadélène (Suzanne), ainsi que ses clients et amis du California Gym. Nous désirons présenter nos excuses à la famille d'avoir omis le nom de madame Florette FABI.

Heures de visite: JEUDI, de 19 h à 22 h, et VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 15. Funérailles le samedi 17 juillet 1999, à 10 h 30, en l'église St-Jean Baptiste, Inhumation au cimetière St-Michel. Outre sa mère, monsieur FABI laisse dans le deuil ses deux filles: Émilie Leclerc et Mickaël Cayer; ses oncles et tantes: Angèle Cayer (Yvon); Philippe FABI; Joséphine FABI; Lina FABI (Florette FABI); Florence L'Heureux (François); Liliane Tremblay (Gaston); ainsi que de nombreux cousins et cousines, autres parents et amis. Il laisse aussi dans le deuil son partenaire d'affaires, Pierre Lamadélène (Suzanne), ainsi que ses clients et amis du California Gym. Nous désirons présenter nos excuses à la famille d'avoir omis le nom de madame Florette FABI.



FABI
Maurice

À Sherbrooke, le 13 juillet 1999, est décédé monsieur Maurice FABI, à l'âge de 39 ans, fils de feu Angelo FABI et de Filiberta Picuccio, demeurant à Sherbrooke. Monsieur FABI repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155, Téléc.: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés., Clément Cartier, dir.

Heures de visite: JEUDI, de 19 h à 22 h, et VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 15. Funérailles le samedi 17 juillet 1999, à 10 h 30, en l'église St-Jean Baptiste, Inhumation au cimetière St-Michel. Outre sa mère, monsieur FABI laisse dans le deuil ses deux filles: Émilie Leclerc et Mickaël Cayer; ses oncles et tantes: Angèle Cayer (Yvon); Philippe FABI; Joséphine FABI; Lina FABI (Florette FABI); Florence L'Heureux (François); Liliane Tremblay (Gaston); ainsi que de nombreux cousins et cousines, autres parents et amis. Il laisse aussi dans le deuil son partenaire d'affaires, Pierre Lamadélène (Suzanne), ainsi que ses clients et amis du California Gym. Nous désirons présenter nos excuses à la famille d'avoir omis le nom de madame Florette FABI.

Heures de visite: JEUDI, de 19 h à 22 h, et VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 15. Funérailles le samedi 17 juillet 1999, à 10 h 30, en l'église St-Jean Baptiste, Inhumation au cimetière St-Michel. Outre sa mère, monsieur FABI laisse dans le deuil ses deux filles: Émilie Leclerc et Mickaël Cayer; ses oncles et tantes: Angèle Cayer (Yvon); Philippe FABI; Joséphine FABI; Lina FABI (Florette FABI); Florence L'Heureux (François); Liliane Tremblay (Gaston); ainsi que de nombreux cousins et cousines, autres parents et amis. Il laisse aussi dans le deuil son partenaire d'affaires, Pierre Lamadélène (Suzanne), ainsi que ses clients et amis du California Gym. Nous désirons présenter nos excuses à la famille d'avoir omis le nom de madame Florette FABI.

Heures de visite: JEUDI, de 19 h à 22 h, et VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 15. Funérailles le samedi 17 juillet 1999, à 10 h 30, en l'église St-Jean Baptiste, Inhumation au cimetière St-Michel. Outre sa mère, monsieur FABI laisse dans le deuil ses deux filles: Émilie Leclerc et Mickaël Cayer; ses oncles et tantes: Angèle Cayer (Yvon); Philippe FABI; Joséphine FABI; Lina FABI (Florette FABI); Florence L'Heureux (François); Liliane Tremblay (Gaston); ainsi que de nombreux cousins et cousines, autres parents et amis. Il laisse aussi dans le deuil son partenaire d'affaires, Pierre Lamadélène (Suzanne), ainsi que ses clients et amis du California Gym. Nous désirons présenter nos excuses à la famille d'avoir omis le nom de madame Florette FABI.



BOUTIN
Cécile (Therrien)

À St-Élie d'Orford, le 15 juillet 1999, est décédée madame Cécile Therrien, à l'âge de 70 ans, épouse de feu J. Alphonse Boutin, demeurant à St-Élie d'Orford. Madame Boutin repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155, Téléc.: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés., Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Funérailles le samedi 17 juillet 1999. L'heure et l'endroit des funérailles seront annoncés lors d'une prochaine parution. Madame Boutin laisse dans le deuil ses enfants: Serge (Diane Laviolette); Michel (Denise Therrien); Mario; Sylvain (Sylvie Deslande); Guy; ses petits-enfants: Patrick, Élie, Éric, Laurie, Bruno, Mathieu, Francis, Maxime et Michaël; ses frères: Émile Therrien (Jeannine); Guy Therrien (Agathe); Léo Therrien (Marielle); feu Roland Therrien (Joan); sa sœur: Jacqueline (Valmore Grenier); ses beaux-frères: Cérésas Côté (feu Germaine); Roland Côté (feu Claire); sa belle-sœur: Solange (feu Benoît); ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis. En guise de sympathies, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR 2630 King Ouest, bureau 150, Sherbrooke (Québec), J1J 2H1, seraient grandement appréciés par la famille.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Funérailles le samedi 17 juillet 1999. L'heure et l'endroit des funérailles seront annoncés lors d'une prochaine parution. Madame Boutin laisse dans le deuil ses enfants: Serge (Diane Laviolette); Michel (Denise Therrien); Mario; Sylvain (Sylvie Deslande); Guy; ses petits-enfants: Patrick, Élie, Éric, Laurie, Bruno, Mathieu, Francis, Maxime et Michaël; ses frères: Émile Therrien (Jeannine); Guy Therrien (Agathe); Léo Therrien (Marielle); feu Roland Therrien (Joan); sa sœur: Jacqueline (Valmore Grenier); ses beaux-frères: Cérésas Côté (feu Germaine); Roland Côté (feu Claire); sa belle-sœur: Solange (feu Benoît); ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis. En guise de sympathies, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR 2630 King Ouest, bureau 150, Sherbrooke (Québec), J1J 2H1, seraient grandement appréciés par la famille.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Funérailles le samedi 17 juillet 1999. L'heure et l'endroit des funérailles seront annoncés lors d'une prochaine parution. Madame Boutin laisse dans le deuil ses enfants: Serge (Diane Laviolette); Michel (Denise Therrien); Mario; Sylvain (Sylvie Deslande); Guy; ses petits-enfants: Patrick, Élie, Éric, Laurie, Bruno, Mathieu, Francis, Maxime et Michaël; ses frères: Émile Therrien (Jeannine); Guy Therrien (Agathe); Léo Therrien (Marielle); feu Roland Therrien (Joan); sa sœur: Jacqueline (Valmore Grenier); ses beaux-frères: Cérésas Côté (feu Germaine); Roland Côté (feu Claire); sa belle-sœur: Solange (feu Benoît); ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis. En guise de sympathies, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR 2630 King Ouest, bureau 150, Sherbrooke (Québec), J1J 2H1, seraient grandement appréciés par la famille.

IN MEMORIAM

BOUTIN (Mme Cécile)
70 ans, St-Élie d'Orford
DONAHUE (M. Gérard)
77 ans, Sherbrooke
FABI (M. Maurice)
39 ans, Sherbrooke
GAGNON (Mme Véronique)
25 ans, Rock Forest
GUIMOND (M. Guy)
38 ans, Asbestos
LAFLAMME (M. Gérard)
90 ans, Disraéli
LANGLOIS (Mme Gertrude)
84 ans, Sherbrooke
LEMIRE (M. Germain)
78 ans, Outremont
LISÉE (Mme Marie-Rose)
85 ans, Black Lake
MARQUIS (M. André)
49 ans, Ocala, FL
MESSERVIER (M. Roland)
62 ans, Asbestos
TURGEON (M. Léo-Paul)
68 ans, Asbestos

SEAF L'Assurance des frais funéraires à peu de frais.
569-2538
1 800 656-3629



TURGEON
Léo-Paul

À CUSE, site Fleurimont, le 14 juillet 1999, est décédé monsieur Léo-Paul Turgeon, à l'âge de 68 ans, époux de feu Rose Pouliot, demeurant à Asbestos. Monsieur Turgeon repose à la:

SALLE MUNICIPALE DE WOTTON
759 Saint-Jean
sous la direction de la:
Coopérative Funéraire Région d'Asbestos
351, boul. St-Luc
Asbestos, Québec
Tél.: 819-879-4842
ou 1-888-871-4842
Michel Pichet, d.g.

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h 30 jusqu'au départ du salon, à 13 h 40. Funérailles le vendredi 16 juillet 1999, à 14 h, en l'église St-Hippolyte de Wotton. Les cendres seront déposées au cimetière d'Asbestos à une date ultérieure.

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h 30 jusqu'au départ du salon, à 13 h 40. Funérailles le vendredi 16 juillet 1999, à 14 h, en l'église St-Hippolyte de Wotton. Les cendres seront déposées au cimetière d'Asbestos à une date ultérieure.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Municipalité de Racine
196, Route 222, C.P. 170 Racine (Québec) J0E 1Y0
Tél.: 1-800-851-2876 (450) 532-2876 Téléc.: (450) 532-2865

MUNICIPALITÉ DE RACINE
AVIS PUBLIC
Entrée en vigueur des règlements d'urbanisme
(Règlements numéros 50-99, 51-99, 52-99, 53-99, 54-99, 55-99 et 56-99)

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que :

- Lors de la séance du 22 juin 1999, le conseil municipal a adopté le projet des règlements suivants:
 - Règlement numéro 50-99 sur le zonage
 - Règlement numéro 51-99 sur le lotissement
 - Règlement numéro 52-99 sur la construction
 - Règlement numéro 53-99 relatif aux permis et certificats
 - Règlement numéro 54-99 relatif aux dérogations mineures
 - Règlement numéro 55-99 relatif aux plans d'aménagement d'ensemble (PAE)
 - Règlement numéro 56-99 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIA)
- Ces règlements ont pour objet de doter la municipalité de Racine d'une réglementation adéquate et uniforme en matière d'urbanisme, suite à la fusion du village de Racine et de la municipalité de Brompton Gore. Plus particulièrement, ces règlements ont individuellement pour objet:
 - adopter un nouveau plan de zonage;
 - voir la classification des usages;
 - identifier les usages autorisés à l'intérieur des nouvelles zones;
 - définir les normes d'implantation des bâtiments principaux à l'intérieur des zones;
 - adopter de nouvelles dispositions relatives aux aménagements extérieurs, selon les catégories d'usages;
 - adopter de nouvelles dispositions relatives aux enseignes, aux panneaux-réclamations et aux stationnements;
 - adopter de nouvelles dispositions relatives à la protection des rives et du littoral;
 - adopter de nouvelles dispositions concernant la coupe forestière;
 - adopter de nouvelles dispositions relatives aux activités agricoles;
 - abroger les règlements 68-91 du village de Racine et 144 de la municipalité de Brompton Gore.
- Règlement 51-99 (lotissement):
 - régler les opérations cadastrales sur le territoire de la municipalité, selon les caractéristiques du milieu;
 - régler la profondeur, la largeur et la superficie minimale des lots à l'intérieur des zones et selon que le lot est desservi ou partiellement desservi;
 - définir les dispositions applicables aux lots, aux îlots, aux rues et aux espaces verts;
 - abroger les règlements 69-91 du village de Racine et 145 de la municipalité de Brompton Gore.
- Règlement 52-99 (construction):
 - définir des normes de construction, c.à.s. salubrité et de sécurité applicables aux constructions sur le territoire de la municipalité;
 - abroger les règlements 70-91 du village de Racine et 146 de la municipalité de Brompton Gore.
- Règlement 53-99 (permis et certificats):
 - définir les pouvoirs et les tâches du fonctionnaire désigné, de même que les conditions d'émission des permis et des certificats;
 - abroger les règlements 71-91 du village de Racine et 147 de la municipalité de Brompton Gore.
- Règlement 54-99 (dérogations mineures):
 - permettre au conseil municipal, suite à un avis du comité consultatif d'urbanisme, d'accorder des dérogations mineures relativement au règlement de zonage ou au règlement de lotissement;
 - abroger les règlements 72-91 du village de Racine et 148 de la municipalité de Brompton Gore.
- Règlement 55-99 (PAE):
 - assujettir les demandes de modification de zonage à l'intérieur des zones Rp-1, Rp-2 et Rp-3 à la présentation d'un plan d'aménagement d'ensemble du secteur, de manière à ce que les projets s'intègrent aux caractéristiques du milieu concerné, conformément au plan d'urbanisme, et au réseau routier existant.
- Règlement 56-99 (PIA):
 - assujettir les travaux de construction ou de rénovation à l'intérieur des zones CR-1, CR-2, C-1, C-2 et P-1 à des objectifs et des critères précis, afin de maintenir les caractéristiques architecturales du noyau villageois;
 - assujettir les opérations de lotissement à l'intérieur des zones Ri-1 et Ri-2 à des objectifs et des critères précis, afin d'assurer l'intégration du réseau routier et du projet de lotissement aux secteurs adjacents;
 - définir des objectifs et des critères d'implantation à l'intérieur du secteur d'intérêt écologique et des zones Ru, à l'implantation des tours de télécommunication et également aux agrandissements des usages dérogatoires.
- Le 7 juillet 1999, la Municipalité régionale de comté du Val-Saint-François a émis les certificats de conformité pour chacun de ces règlements. Ces certificats de conformité attestent que les règlements 50-99, 51-99, 52-99, 53-99, 54-99, 55-99 et 56-99 sont conformes aux objectifs du schéma d'aménagement de la MRC et aux dispositions du document complémentaire.
- Ces règlements sont entrés en vigueur à la date de délivrance des certificats de conformité précités.
- Ces règlements sont actuellement déposés au bureau de la municipalité (adresse) ou toute personne intéressée peut en prendre connaissance. Le tout conformément à la loi.

Donné à Racine, ce 14 juillet 1999.

André Courtemanche
Secrétaire-trésorier



LANGLOIS
Gertrude (Paul)

À CUSE, site Bowen Sud, le 13 juillet 1999, est décédée madame Gertrude Paul, à l'âge de 84 ans, épouse de Georges Langlois, demeurant à Sherbrooke et autrefois de La Patrie. Madame Langlois repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison Brien & Monfette
33, rue Bowen Sud
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lanctôt, d.g.
Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 9 h 30. Funérailles le samedi 17 juillet 1999, à 11 h, en l'église St-Pierre de La Patrie. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son époux, madame Langlois laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Paul (Camille Boulangier), Compton;



LISÉE
Marie-Rose (Béliveau)

À Au Jardin de Plante de Black Lake, le 8 juillet 1999, est décédée madame Marie-Rose Béliveau, à l'âge de 85 ans, épouse de feu Hector Lisée, demeurant autrefois à Weedon. Il n'y aura pas d'exposition. La crémation et la direction des funérailles ont été confiées à la:

Maison Funéraire Québécoise
450, 2e avenue
Weedon, QC
Tél.: 819-877-2720
Fax: 819-877-2636
Marcel Grégoire, dir.

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église dès 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 17 juillet 1999, à 11 h, en l'église St-Janvier de Weedon. Les cendres se-



MARQUIS
André

Le 9 juillet 1999, est décédé monsieur André Marquis, à l'âge de 49 ans, époux de Linda Dagesse, demeurant à Ocala, Floride. Monsieur Marquis repose à la:

Résidence Newman
Funeral Home
Main Street
Colebrook, N.H.
Tél.: 1-603-237-4421

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 45. Funérailles le samedi 17 juillet 1999, à 11 h, en l'église St-Albert de Beecher Falls, Vermont. Inhumation au cimetière de St-Henri d'East Hereford à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Marquis laisse dans le deuil ses enfants: Steven; il était aussi le père de feu Stacy; ses parents: René Marquis et Estelle Rougeau; ses frères et sœurs: Nicole (Réal Ro-



MESSERVIER
Roland

À CUSE, site Fleurimont, le 14 juillet 1999, est décédé monsieur Roland Messervier, à l'âge de 62 ans, époux de Marguerite Turcotte, demeurant à Asbestos. Monsieur Messervier repose à la:

Résidence Funéraire Fréchette & Desrochers
560, 1re avenue
Asbestos, Québec
Tél.: 819-879-2232
Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés.
Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 45. Funérailles le samedi 17 juillet 1999, à 11 h, en l'église St-Isaac Jogues, Asbestos. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Messervier laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Johanne Demers), Asbestos; Daniel (Carole Dubé), Victoriaville; André (Agathe Lefebvre), St-Barnabé; France (Marco Boulanger), Victoriaville; ses petits-enfants: Isabelle, Sophie, Mélanie, Kevin, Jason, Junior, Jean, Maëlle, Raphaël; ses frères: Roger (Clairette Boisvert), Danville; Achille (Claudette Gagnière), Asbestos; Gérard (Cécile Lambert), Asbestos; Robert (Yolande St-Louis), Boucherville; Michel (Chantale Pratte), Asbestos; Lucien

MESSE & ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de
M. ANTONIO LEFEBVRE
décédé le 20 juillet 1991

Déjà huit ans se sont écoulés depuis que tu es parti. Sache que dans nos cœurs tu auras toujours une pensée et une place de choix. Aide-nous à poursuivre notre route chaque jour. On ne t'oublie pas.

Ton épouse Jeanne, tes enfants et petits-enfants ainsi que tes deux sœurs.

Une messe sera célébrée le samedi 17 juillet 1999 à 16 h en l'église Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke. Parents et amis sont invités à y assister. Merci.

REMERCIEMENTS
au SACRÉ-COEUR pour faveur obtenue
J.P. 02156

REMERCIEMENTS
au ST-ESPRIT pour faveur obtenue
J.P. 02158

Autour du MONDE

Pristina accueille à la fois Bernard Kouchner et Ibrahim Rugova

Pristina (AP) - Pristina a accueilli hier Bernard Kouchner et Ibrahim Rugova. Le Français, nouvel administrateur civil de l'ONU au Kosovo, a pris officiellement ses fonctions, promettant d'œuvrer à la «réconciliation» entre les Kosovars, tandis que le leader modéré des Albanophones faisait quant à lui son grand retour dans la province.

Arrivé en début d'après-midi à l'aéroport de Pristina sous le contrôle de soldats russes, Bernard Kouchner a été accueilli à sa descente d'avion par l'administrateur provisoire de l'ONU, Sergio Vieira de Mello, et par le général britannique Michael Jackson, commandant de la Force de paix aux Kosovo (KFOR).

L'ancien ministre s'est engagé à parler «à tous les Kosovars, Serbes, Albanais, Tziganes, etc» pour essayer de les «convaincre que la démocratie, c'est l'issue, que la démocratie, c'est la solution.»

De son côté, Ibrahim Rugova, de retour d'exil, a été accueilli à Pristina par 1500 partisans en liesse avant de s'entretenir avec M. de Mello.

La police contrôle Téhéran

Dubai, Emirats arabes unis (AP) - Pour la première fois depuis une semaine, Téhéran a retrouvé le calme hier mais la tension restait vive. Dans la capitale iranienne placée sous haute surveillance de la police, on s'inquiète désormais de la disparition de nombreux étudiants contestataires.

Les policiers, qui se sont déployés dans des points stratégiques de la ville, vérifiaient les papiers d'identité des passants, apparemment à la recherche d'éventuels manifestants, selon des témoins. Les rues de la ville étaient calmes de manière inhabituelle autour de l'Université de Téhéran, le bastion des militants pro-démocratie qui ont été à l'origine des plus grandes manifestations depuis la Révolution islamique de 1979. Les durs du régime semblent ne plus vouloir tolérer aucun mouvement de contestation.



Denis Messier est absent pour quelques jours. Cette chronique se poursuivra pendant son absence grâce à la participation de ses confrères de la salle de rédaction.

AU MONDIAL DES CULTURES



Doug MacAuley David Price

La 4e édition du Tournoi de golf du maire de Lennoxville, DOUGLAS MACAULEY qui se déroule aujourd'hui au Club de golf du Vieux Lennoxville, regroupe 66 participants.

Pour cette occasion bien spéciale, il était important de déterminer un quatuor d'honneur. Celui-ci se compose de M. MACAULEY, de DAVID PRICE, député de Compton-Stanstead, de CHRISTINE LJUNGKULL, du Musée Upland's, et de GERRY BOUDREAULT, maire de Waterville.

Douze représentants des municipalités environnantes, c'est-à-dire plusieurs maires et conseillers, participent au tournoi. LAURIER CUSTEAU devra défendre les honneurs de la Ville de Sherbrooke.

Le tournoi, qui débute à 14 h 30, est un Shotgun, c'est-à-dire que tous les participants partent simultanément d'un des neuf trous du parcours. La formule adoptée est le Vegas puisque l'on retient la meilleure des quatre balles de l'équipe.

Les profits du tournoi seront remis aux AMIS DU MUSÉE UPLAND'S qui organise des expositions et des visites dans une demeure ancestrale de la rue Speid ayant autrefois appartenu aux familles PADDON ET SPEID.

La participation est toujours très forte pour chacune des activités organisées à Lennoxville. Le Tournoi du maire ne fait pas exception à cette règle puisque l'organisatrice, CHANTAL CARRIER, dit avoir obtenu une bonne réponse de la part des gens.

En ce qui concerne CHANTAL CARRIER, directrice des activités culturelles, communautaires et récréatives pour la Ville de Lennoxville, celle-ci affirme que l'objectif principal du tournoi n'était pas la compétition mais plutôt de faire en sorte que les gens s'amusent. Chantal affirme que des prix seront attribués au hasard au 3e et au 5e trou parmi tous ceux qui réussiront à atteindre le green.

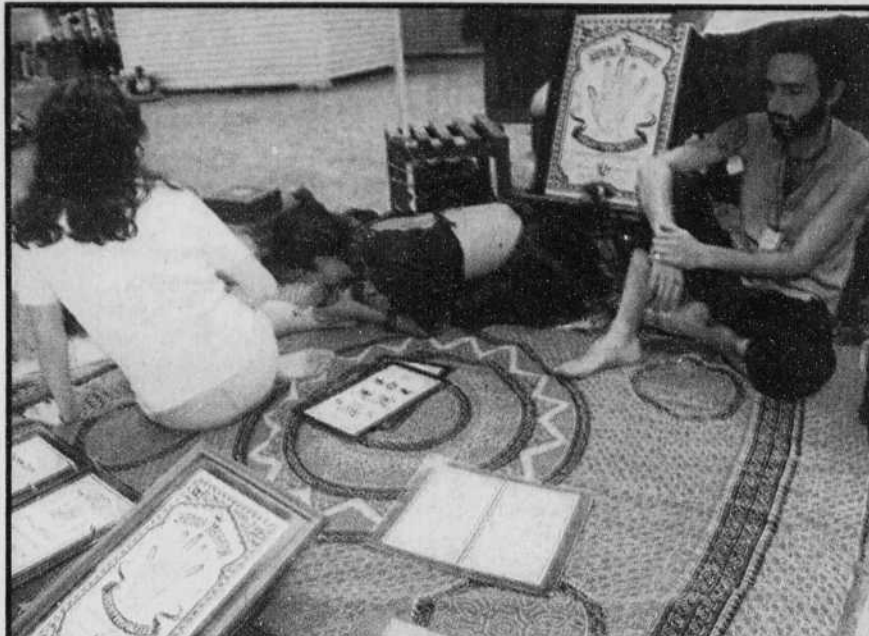


Photo La Tribune, André Clermont

Il faut prendre un numéro pour vivre l'expérience du Mendhi, le maquillage au henné au Mondial des cultures. ALEXANDRE LAFLEUR et TINA DE FOY de Montréal, en attendant parler de ce festival ouvert sur le monde qui se déroulait à Drummondville, sont venus s'y installer pour partager leur savoir-faire. Ce maquillage traditionnel indien que l'on retrouve jusqu'en Afrique du Nord demeure sur la peau durant une à deux semaines. Le henné est une plante avec laquelle une teinture naturelle est produite. L'hiver dernier, c'est directement en Inde que le couple de Montréalais est allé chercher leur matière première. Les deux artistes font plus de 150 dessins par jour depuis qu'ils sont là.



Photo La Tribune, André Clermont

SYNDIE HAUSSANT, du kiosque du Népal, situé dans le Marché international du Mondial, se fait une joie de faire connaître et de vendre des chapeaux des plus colorés, fait à la main au Népal et servant dans ce pays aux cérémonies et aux grandes festivités.

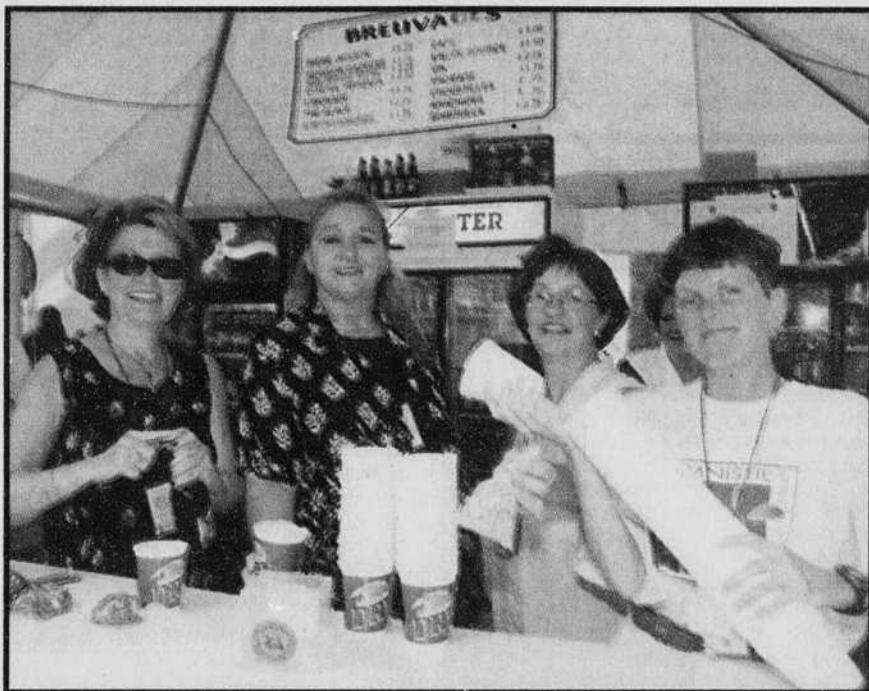


Photo La Tribune, André Clermont

La bière a coulé à flot au Mondial et surtout après le défilé. MICHELINE DUBOIS, LINE LACHARITÉ, ALINE FRÉCHETTE et LINE DESROSIERS tiennent avec beaucoup de bonne humeur le bar n°5 du site, situé à la Folklotheque.

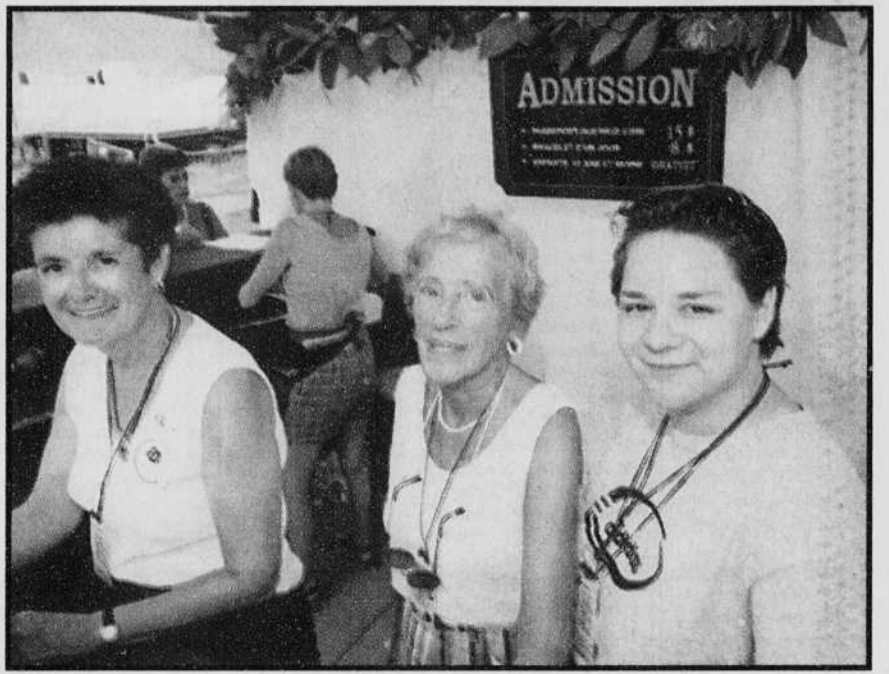


Photo La Tribune, André Clermont

Le beau sourire de LILIANE MAILLOT débute fort bien une visite au Mondial. Elle et ses deux consœurs, PAULINE LEMAY et MÉLANIE SIMARD, font bénévolement un travail bien essentiel à une telle organisation. Elles vendent les bracelets et les passeports nécessaires à l'admission sur le site.



Photo La Tribune, André Clermont

De nombreux visiteurs du Mondial ont fait la file après s'être laissés tenter par les «Chips à l'ancienne» de CHRISTINE LETTRE et DANIEL LAVOIE. Coupées sur place et cuites dans l'huile d'arachides, les croustilles de ce stand sont ensuite assaisonnées au goût du client avec diverses épices et fines herbes. Cette nouveauté est très populaire, surtout en soirée.



Mieux vieillir en l'an 2000 COMMUNIQUER, C'EST VITAL!

La communication est un comportement qui nous caractérise profondément en tant qu'être humain. Malheureusement, un grand nombre d'âgés présentent des difficultés ou des troubles de la communication qui affectent leur vie au quotidien. L'origine et l'importance de ces troubles varient considérablement et tous ne vivent pas les mêmes difficultés, les mêmes contraintes. Toutefois, leur problème à communiquer a souvent comme conséquence de les isoler, de perturber leurs relations familiales et sociales. Trop souvent, ce retrait social contribue à la diminution de l'autonomie, de la qualité de vie et même de l'état général de santé. L'apparition de problèmes de communication entraîne également d'importants changements pour les proches. Ces derniers vivent beaucoup de frustrations face aux difficultés de communication et aux changements de responsabilités qui en découlent.

Différents troubles de la communication

Chaque année au Québec, 3200 nouvelles personnes de 60 ans et plus doivent vivre avec les conséquences d'une aphasie. L'aphasie est la perte partielle ou totale de la capacité à communiquer. Elle est provoquée par un dommage au cerveau dans les zones du langage survenant généralement à la suite d'un accident vasculaire cérébral (AVC), un traumatisme crânien ou une tumeur. Les problèmes causés par l'aphasie diffèrent d'une personne à l'autre. Une personne peut éprouver de la difficulté à trouver ses mots et parler très peu. Inversement, une autre peut parler beaucoup mais se tromper de mots ou en déformer certains. Elle peut aussi avoir de la difficulté à retrouver le sens des mots, à saisir les questions ou à suivre une conversation. Souvent, le langage écrit est touché ce qui rend la lecture et l'écriture problématiques. La récupération de certains aspects du langage est possible jusqu'à un certain point et varie d'une personne à l'autre selon plusieurs facteurs complexes.

La démence est une autre des problématiques liées à l'âge ayant des répercussions sur les capacités de communication. Contrairement à l'aphasie qui survient brusquement, les difficultés de langage apparaissent progressivement dans la démence de type Alzheimer. Au stade débutant de la maladie, on observe généralement une difficulté à retrouver les mots, les noms de personnes ou d'endroits. Au cours de l'évolution, ces premiers symptômes s'accroissent et on voit s'ajouter une tendance à transformer les mots, des problèmes de compréhension et une atteinte du langage écrit. Au stade avancé, la communication devient très limitée, la personne n'ayant pratiquement plus la capacité d'interagir avec son entourage.

D'autres maladies dégénératives, comme le Parkinson ou la sclérose latérale amyotrophique, affectent plutôt la parole c'est-à-dire la capacité à articuler clairement les mots, à parler avec un rythme normal ou avec une voix assez forte. Bien que le portrait soit différent selon la maladie, la personne éprouve de plus en plus de difficulté à s'exprimer de manière à être comprise par ses interlocuteurs.

Que faire?

Si tous ces événements sont inévitables, il existe plusieurs moyens pour diminuer les conséquences des troubles de la communication et prévenir les répercussions négatives qui peuvent en découler.

Certains professionnels peuvent aider la personne et ses proches à rendre la communication la plus efficace et la plus satisfaisante possible. Ainsi un orthophoniste, spécialiste de la communication, peut offrir une rééducation aux personnes aphasiques et des conseils sur les attitudes pouvant faciliter la communication. Il peut également suggérer des stratégies et des moyens de communication pour les gens qui n'ont plus ou perdent progressivement leur capacité de communiquer.

En Estrie, les personnes peuvent également compter sur l'Association des accidentés cérébro-vasculaires et traumatisés crâniens de l'Estrie (ACTE) et sur la Société Alzheimer de l'Estrie afin de les informer, de les référer et de les aider à d'adapter à leur nouvelle réalité.

(ACTE : (819) 821-2799)
(SOCIÉTÉ D'ALZHEIMER DE L'ESTRIE : (819) 821-5127)

Marie-France Breton, orthophoniste
Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke

Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke

Pavillon Argyll
375, rue Argyll
Sherbrooke

Pavillon D'Youville
1036, rue Belvédère Sud
Sherbrooke



01491

L'ex-pompier Gérard Donahue inhumé aujourd'hui



Gérard Donahue

Sherbrooke

C'est aujourd'hui, en l'église Saint-Jean-Baptiste, à Sherbrooke, qu'auront lieu les funérailles de l'ancien pompier Gérard Donahue.

Celui-ci, qui avait pris sa retraite du service des incendies de Sherbrooke en 1977, était le fils de l'ancien chef de ce service, Wilfrid Percy Donahue, qui a dirigé le département jusqu'en 1967.

Il s'agit donc d'une famille de pompiers.

M. Gérard Donahue, qui a connu la scission de 1944 entre policiers et pompiers, avait au préalable exercé les deux fonctions pour la Ville de Sherbrooke. En 1944, il décide de rester pompier et sera promu lieutenant en 1959; poste qu'il a occupé jusqu'à sa retraite, en 1977.